

LOKALSPORT

Spitzenspiel
TuS Osdorf - HSV

Tolle Auslosung
im Lotto-Pokal



Gutes Spiel –
aber nur remis...

Sport

Trabrennbahn Hamburg

GRAND PRIX-MEETING

Samstag, 02.10.2021 ab 13.00 Uhr: Deutsche Amateur-Meisterschaft und Grosser Preis der Mini Traber

Sonntag, 03.10.2021 ab 13.30 Uhr: Großer Preis von Deutschland

Spannende Rennen · Hüpfburg · Ponyreiten · Kasperle-Theater

Weitere Infos auch zu den Corona Regelungen unter www.hamburgtrab.de · Hamburg Bahrenfeld · Luruper Chaussee 30

Luruper Nachrichten

☎ 040/831 60 91
FAX 832 28 61
29.09.2021 · 66. Jahrgang

**Die Stadtteilzeitungen in Lurup · Schenefeld · Osdorf · Flottbek
Iserbrook · Halstenbek · Eidelstedt · Bahrenfeld und Umgebung**

Der 30jährige Geburtstag wird gefeiert: Großes Kinderfest im Stadtzentrum

Das Stadtzentrum feiert im Oktober seinen runden Geburtstag mit einem großen Blumenstrauß voller Aktionen für seine Besucher. Vor mehr als 30 Jahren begann man in Schenefeld mit der Planung eines Shoppingcenters für die Region, das zugleich urbanes Zentrum des Treffens und Austausches sein sollte. Für den Architekten Volkmar Marg, einer der ganz Großen in Hamburg, eine Herausforderung, die er so bravours meisterte, dass der Marktplatz unter der Glaskuppel, die breiten "Straßen", die verschiedenen Eingänge heute noch genauso zukunftsweisend sind wie vor 30 Jahren. Lebendiger Kern im Stadtzentrum ist der Mix aus Geschäften, Restaurants und Heath Care Angeboten, der -und das ist selbstverständlich- auch Wandel und Veränderungen erlebt hat und erlebt. Das gilt auch für die Zukunft. Warum gerade jetzt der runde Geburtstag Anlaß für ein großes „Feierfeuerwerk“ gibt, ist nicht un schwer zu erraten. Für das Stadtzentrum und seine Besucher war die Pandemie eine sehr lange ein-

schneidende Erfahrung. In dieser Zeit haben Centermanagement und Geschäfte der Pandemie trotz der Stirn geboten und sich ganz auf die Zukunft fokussiert. Jetzt sehnen sich alle nach Normalität, nach Spiel und Spaß, nach Staunen und Gewinnen, einfach nach einem neuen lebendigen Miteinander! Im Geburtstagsmonat Oktober tummeln sich Clowns, Zauberer, Schauspieler, Musiker, Promis, Models und auch das Maskottchen Wilbert, der Waschbär, auf dem Marktplatz. Keine Feier ohne Gewinn und der läßt sich sehen: Ein neuer Renault Twingo! Anne Bahr, Marketingleiterin im Stadtzentrum: "So ganz verschwunden ist, wie wir alle wissen, die Pandemie noch nicht, deshalb haben wir unser Geburtstagsprogramm so gestaltet, dass alle Aktionen in Bewegung sind, sich keine festen großen Gruppen bilden können. Das dient dem Schutz aller Beteiligten, das ist uns auch wichtig."

Lesen Sie auch den ausführlichen Bericht im Innenteil.



Wilbert und seine Assistentin verteilen im Stadtzentrum Schenefeld wieder kleine Überraschungen.

Zwischen Parkstraße und Sieberlingstraße

Mehrtägige Vollsperrung der Elbchaussee

Das Bezirksamt Altona informiert über eine Verkehrseinschränkung im Rahmen der Sanierung der Elbchaussee. Im Bereich zwischen der Parkstraße und der Sieberlingstraße wird die Elbchaussee ab Sonntag, 2. Oktober, bis Sonntag, 10. Oktober, vollgesperrt.

Grund sind Asphaltierungsarbeiten im Bereich zwischen der Parkstraße und dem Hans-Leip-Ufer sowie Leitungsarbeiten im Bereich der Christian-F.-Hansen-Straße und der Sieberlingstraße. Der Durchgangsverkehr ist damit im genannten Zeitraum nicht mehr möglich.

Rettungsfahrzeuge können die Baustelle passieren. Für den motorisierten Verkehr steht die Entlastungsstrecke über die Straßenzüge Schenefelder Landstraße, B 431 – Osdorfer Landstraße/Osdorfer Weg, Ebertallee/ Reventlowstraße in beide Richtungen zur

Verfügung. Der Fußverkehr wird während der gesamten Bauzeit auf der südlichen Nebenfläche am Bauhof vorbeigeführt. Für den Radverkehr besteht bereits eine großräumige Umleitungsstrecke über die Veloroute 1 nördlich der Elbchaussee.

MITSUBISHI MOTORS

NEUWAGEN JETZT NUR: 9.990,- EURO

Space Star 1.2 Benzin
52 kW (71 PS)
Zusätzlich mit:
■ Klimaanlage
■ Radio mit CD/USB
■ Kofferraumabdeckung
■ Zentralverriegelung mit Funk

5 JAHRE HERSTELLER GARANTIE*

* 5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km. Details unter www.mitsubishi-motors.de/garantie.

Space Star 1.2 Benzin
5-Gang 52kW (71PS)
Kraftstoffverbrauch (l/100km)
innerorts: 5,3; außerorts: 4,4;
kombiniert: 4,7.
CO₂-Emission kombiniert: 108 g/km.
Effizienzklasse: C

Autohaus RENZING
Luruper Hauptstraße 82
22547 Hamburg
Tel.: 040 - 84 07 11-0
info@autohaus-renzing.de

Kohlermann & Koch GmbH

Sonnenschutz

von der Polizei empfohlener Errichter-Betrieb

- Markisen
- Neubespannungen
- Überdachungen
- Fensterbeschattungen
- Wintergartenbeschattungen
- Plisse, Jalousetten u. Rollos

Schenefelder Landstraße 281 · 22589 Hamburg
Tel.: 87 30 32 · www.kohlermann-koch.de

thermoschön.de

Glaser braucht man nicht immer, aber immer wieder

glaserei

800 55 55

Fenster aus Holz und Kunststoff
22525 Hamburg · Volksparkstraße 65

Beim Einkauf 1^{Std} GRATIS Solarstrom laden

GRAEFF Getränke

Alt-Osdorf · Am Rugenfeld

Beste Getränkemarkt Deutschlands Tel.: 8078870

VILSA Classic, medium 12x0,75 & naturell 3⁹⁹ Literpreis 0,44 EUR + Pfand 3,30 EUR	ASTRA HOLSTEN 9⁴⁹ Literpreis 1,07 EUR + Pfand 3,66 EUR
deit div. Sorten 7⁹⁹ Literpreis 0,67 EUR + Pfand 3,30 EUR	Dittmarscher 9⁹⁹ Literpreis 1,01 EUR + Pfand 3,90 EUR
Vitamalz 8⁹⁹ Literpreis 1,14 EUR + Pfand 3,42 EUR	JEVER 12⁹⁹ Literpreis 1,64/1,30 EUR + Pfand 3,42/3,10 EUR

Abholangebote gültig vom 01.10. - 07.10.2021
Abgabe nur in handelsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht, GRAEFF Getränke KG, Am Osdorfer Born 28, 22549 Hamburg

west immobilien

Telefon 040 - 840 55 779 www.westimmobilien.de
Lornsenstraße 86 · 22869 Schenefeld

Vermietung · Verkauf · Verwaltung

seit 1996

AUTOMEISTER

Bieniek GmbH

Klimaservice

inkl. Gasbefüllung für 79,- Euro

- Reifen-Service
- Achsvermessung
- HU + AU
- Unfall-Schadenabwicklung
- Inspektion
- Ölwechsel
- Reparaturen aller Marken
- Restauration
- Auto An- und Verkauf

Luruper Hauptstr. 50 | 22547 Hamburg | Tel. 040 832 23 77 | Fax 040 832 33 24
hb@automeister-bieniek.de | www.automeister-bieniek.de

Seit 30 Jahren in Lurup

REIFEN WILKE

PKW- und LLKW Neu- und Gebrauchtreifen · Offroadreifen · Motorradreifen
Stahlfelgen und Leichtmetallräder · Stationäres Auswuchten · Radwaschanlage
Reifenreparatur und -montage · Reifengas · Einlagerungen · Umrüstungsberatung

Jetzt schon an den Winter denken!
**Reifenwechsel · Einlagerung
Verkauf von Reifen & Felgen**

Grandkuhlenweg 1 · 22549 Hamburg
Telefon 832 53 21 · www.reifenwilke.de

frommer akustik

Sichern Sie sich Ihren persönlichen Beratungstermin:

BornCenter (Bornheide 55)
22549 Hamburg
040 - 830 191 50

Luruper Hauptstraße 156
22547 Hamburg
040-840 79 033

Kleinste Hörgeräte kostenlos Probe tragen!

frommer-akustik.de

SPORTS club
SCHENEFELD

Neueste Hygienestandard!

GROSSE TESTAKTION

30 TAGE KOSTENLOS TESTEN

Für nur 0,00 €

4 WOCHEN FITNESS, KURSE & WELLNESS OHNE RISIKO UND KOSTEN

Jede Mitgliedschaft kann 30 Tage ohne Angabe von Gründen gekündigt werden.

Jetzt kostenloses Probetraining: 040 - 5555 58 09
Kiebitzweg 2 · 22869 Schenefeld · www.sports-club.de

Mehr Infos auch:
www.luruper-nachrichten.de

LOKALSPORT

Spitzenspiel
TuS Osdorf - HSV

Tolle Auslosung
im Lotto-Pokal



Gutes Spiel –
aber nur remis...



Trabrennbahn Hamburg

GRAND PRIX-MEETING

Samstag, 02.10.2021 ab 13.00 Uhr: Deutsche Amateur-Meisterschaft und Grosser Preis der Mini Traber

Sonntag, 03.10.2021 ab 13.30 Uhr: Großer Preis von Deutschland

Spannende Rennen · Hüpfburg · Ponyreiten · Kasperle-Theater

Weitere Infos auch zu den Corona Regelungen unter www.hamburgtrab.de · Hamburg Bahrenfeld · Luruper Chaussee 30

Osdorfer KURIER

☎ 040/ 831 60 91-93
FAX 040 / 832 28 61
29.09.2021 · 66. Jahrgang

**Die Stadtteilzeitungen in Osdorf · Lurup · Schenefeld · Flottbek
Iserbrook · Halstenbek · Eidelstedt · Bahrenfeld und Umgebung**

Beim Einkauf 1^{Std} GRATIS Solarstrom laden

GRAEFF Getränke

Alt-Osdorf · Am Rugenfeld

Beste Getränkemarkt Deutschlands Tel.: 8078870

VILSA Classic, medium 12x0,75 & naturell 3⁹⁹ Literpreis 0,44 EUR + Pfand 3,30 EUR	ASTRA HOLSTEN 9⁴⁹ Literpreis 1,07 EUR + Pfand 3,66 EUR
deit div. Sorten 7⁹⁹ Literpreis 0,67 EUR + Pfand 3,30 EUR	Dittmarscher 9⁹⁹ Literpreis 1,01 EUR + Pfand 3,90 EUR
Vitamalz 8⁹⁹ Literpreis 1,14 EUR + Pfand 3,42 EUR	JEVER 12⁹⁹ Literpreis 1,64/1,30 EUR + Pfand 3,42/3,10 EUR

Abholangebote gültig vom 01.10. - 07.10.2021
Abgabe nur in handelsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht, GRAEFF Getränke KG, Am Osdorfer Born 28, 22549 Hamburg

Der 30jährige Geburtstag wird gefeiert: Großes Kinderfest im Stadtzentrum

Das Stadtzentrum feiert im Oktober seinen runden Geburtstag mit einem großen Blumenstrauß voller Aktionen für seine Besucher. Vor mehr als 30 Jahren begann man in Schenefeld mit der Planung eines Shoppingcenters für die Region, das zugleich urbanes Zentrum des Treffens und Austausches sein sollte. Für den Architekten Volkwin Marg, einer der ganz Großen in Hamburg, eine Herausforderung, die er so bravours meisterte, dass der Marktplatz unter der Glaskuppel, die breiten "Straßen", die verschiedenen Eingänge heute noch genauso zukunftsweisend sind wie vor 30 Jahren. Lebendiger Kern im Stadtzentrum ist der Mix aus Geschäften, Restaurants und Heath Care Angeboten, der -und das ist selbstverständlich- auch Wandel und Veränderungen erlebt hat und erlebt. Das gilt auch für die Zukunft. Warum gerade jetzt der runde Geburtstag Anlaß für ein großes „Feierfeuerwerk“ gibt, ist nicht un schwer zu erraten. Für das Stadtzentrum und seine Besucher war die Pandemie eine sehr lange ein-

schneidende Erfahrung. In dieser Zeit haben Centermanagement und Geschäfte der Pandemie trotz der Stirn geboten und sich ganz auf die Zukunft fokussiert. Jetzt sehnen sich alle nach Normalität, nach Spiel und Spaß, nach Staunen und Gewinnen, einfach nach einem neuen lebendigen Miteinander! Im Geburtstagsmonat Oktober tummeln sich Clowns, Zauberer, Schauspieler, Musiker, Promis, Models und auch das Maskottchen Wilbert, der Waschbär, auf dem Marktplatz. Keine Feier ohne Gewinn und der läßt sich sehen: Ein neuer Renault Twingo! Anne Bahr, Marketingleiterin im Stadtzentrum: "So ganz verschwunden ist, wie wir alle wissen, die Pandemie noch nicht, deshalb haben wir unser Geburtstagsprogramm so gestaltet, dass alle Aktionen in Bewegung sind, sich keine festen großen Gruppen bilden können. Das dient dem Schutz aller Beteiligten, das ist uns auch wichtig."

Lesen Sie auch den ausführlichen Bericht im Innenteil.



Wilbert und seine Assistentin verteilen im Stadtzentrum Schenefeld wieder kleine Überraschungen.

Zwischen Parkstraße und Sieberlingstraße

Mehrtägige Vollsperrung der Elbchaussee

Das Bezirksamt Altona informiert über eine Verkehrseinschränkung im Rahmen der Sanierung der Elbchaussee. Im Bereich zwischen der Parkstraße und der Sieberlingstraße wird die Elbchaussee ab Sonntag, 2. Oktober, bis Sonntag, 10. Oktober, vollgesperrt.

Grund sind Asphaltierungsarbeiten im Bereich zwischen der Parkstraße und dem Hans-Leip-Ufer sowie Leitungsarbeiten im Bereich der Christian-F.-Hansen-Straße und der Sieberlingstraße. Der Durchgangsverkehr ist damit im genannten Zeitraum nicht mehr möglich.

Rettungsfahrzeuge können die Baustelle passieren. Für den motorisierten Verkehr steht die Entlastungsstrecke über die Straßenzüge Schenefelder Landstraße, B 431 – Osdorfer Landstraße/Osdorfer Weg, Ebertallee/ Reventlowstraße in beide Richtungen zur

Verfügung. Der Fußverkehr wird während der gesamten Bauzeit auf der südlichen Nebenfläche am Bauhof vorbeigeführt. Für den Radverkehr besteht bereits eine großräumige Umleitungsstrecke über die Veloroute 1 nördlich der Elbchaussee.

west immobilien

Telefon 040 - 840 55 779 www.westimmobilien.de
Lornsenstraße 86 · 22869 Schenefeld

Vermietung · Verkauf · Verwaltung

seit 1996

AUTOMEISTER

Bieniek GmbH

Klimaservice
inkl. Gasbefüllung für
79,- Euro

- Reifen-Service
- Achsvermessung
- HU + AU
- Unfall-Schadenabwicklung
- Inspektion
- Ölwechsel
- Reparaturen aller Marken
- Restauration
- Auto An- und Verkauf

Luruper Hauptstr. 50 | 22547 Hamburg | Tel. 040 832 23 77 | Fax 040 832 33 24
hb@automeister-bieniek.de | www.automeister-bieniek.de

Seit 30 Jahren in Lurup

REIFEN WILKE

PKW- und LLKW Neu- und Gebrauchtreifen · Offroadreifen · Motorradreifen
Stahlfelgen und Leichtmetallräder · Stationäres Auswuchten · Radwaschanlage
Reifenreparatur und -montage · Reifengas · Einlagerungen · Umrüstungsberatung

Jetzt schon an den Winter denken!
**Reifenwechsel · Einlagerung
Verkauf von Reifen & Felgen**

Grandkuhlenweg 1 · 22549 Hamburg
Telefon 832 53 21 · www.reifenwilke.de

frommer akustik

Sichern Sie sich Ihren persönlichen Beratungstermin:

BornCenter (Bornheide 55)
22549 Hamburg
040 - 830 191 50

Luruper Hauptstraße 156
22547 Hamburg
040-840 79 033

Kleinste Hörgeräte kostenlos Probe tragen!

frommer-akustik.de

MITSUBISHI MOTORS

NEUWAGEN JETZT NUR: 9.990,- EURO

Space Star 1.2 Benzin
52 kW (71 PS)
Zusätzlich mit:
■ Klimaanlage
■ Radio mit CD/USB
■ Kofferraumabdeckung
■ Zentralverriegelung mit Funk

5 JAHRE HERSTELLER GARANTIE*

* 5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km. Details unter www.mitsubishi-motors.de/garantie.

Space Star 1.2 Benzin 5-Gang 52kW (71PS)
Kraftstoffverbrauch (l/100km) innerorts: 5,3; außerorts: 4,4; kombiniert: 4,7.
CO₂-Emission kombiniert: 108 g/km. Effizienzklasse: C

Autohaus RENZING
Luruper Hauptstraße 82
22547 Hamburg
Tel.: 040 - 84 07 11-0
info@autohaus-renzing.de

Kohlermann & Koch GmbH

Sonnenschutz

von der Polizei empfohlener Errichter-Betrieb

- Markisen
- Neubespannungen
- Überdachungen
- Fensterbeschattungen
- Wintergartenbeschattungen
- Plisse, Jalousien u. Rollos

Schenefelder Landstraße 281 · 22589 Hamburg
Tel.: 87 30 32 · www.kohlermann-koch.de

thermoschön.de

Glaser braucht man nicht immer, aber immer wieder

glaserei

800 55 55

Fenster aus Holz und Kunststoff
22525 Hamburg · Volksparkstraße 65

SPORTS club
SCHENEFELD

Neueste Hygienestandard!

GROSSE TESTAKTION

30 TAGE KOSTENLOS TESTEN

Für nur 0,00 €

4 WOCHEN FITNESS, KURSE & WELLNESS OHNE RISIKO UND KOSTEN

Jede Mitgliedschaft kann 30 Tage ohne Angabe von Gründen gekündigt werden.

Jetzt kostenloses Probetraining: 040 - 5555 58 09
Kiebitzweg 2 · 22869 Schenefeld · www.sports-club.de

Mehr Infos auch:
www.osdorfer-kurier.de

LOKALSPORT

Spitzenspiel
TuS Osdorf - HSV

Tolle Auslosung
im Lotto-Pokal



Gutes Spiel –
aber nur remis...



Trabrennbahn Hamburg

GRAND PRIX-MEETING

Samstag, 02.10.2021 ab 13.00 Uhr: Deutsche Amateur-Meisterschaft und Grosser Preis der Mini Traber

Sonntag, 03.10.2021 ab 13.30 Uhr: Großer Preis von Deutschland

Spannende Rennen · Hüpfburg · Ponyreiten · Kasperle-Theater

Weitere Infos auch zu den Corona Regelungen unter www.hamburgtrab.de · Hamburg Bahrenfeld · Luruper Chaussee 30

Schenefelder BOTE

☎ 040/ 831 60 91-93
FAX 040 / 832 28 61

29.09.2021 · 66. Jahrgang

Die Stadtteilzeitungen in Schenefeld · Lurup · Osdorf · Flottbek
Iserbrook · Halstenbek · Eidelstedt · Bahrenfeld und Umgebung

Beim Einkauf 1^{Std} GRATIS Solarstrom laden

GRAEFF Getränke

Alt-Osdorf · Am Rugenfeld

Beste Getränkemarkt Deutschlands Tel.: 8078870

VILSA Classic, medium 12x0,75 & naturell 3⁹⁹ Literpreis 0,44 EUR + Pfand 3,30 EUR	ASTRA HOLSTEN 9⁴⁹ Literpreis 1,07 EUR + Pfand 3,66 EUR
deit div. Sorten 7⁹⁹ Literpreis 0,67 EUR + Pfand 3,30 EUR	Dittmarscher 9⁹⁹ Literpreis 1,01 EUR + Pfand 3,90 EUR
Vitamalz 8⁹⁹ Literpreis 1,14 EUR + Pfand 3,42 EUR	JEVER 12⁹⁹ Literpreis 1,64/1,30 EUR + Pfand 3,42/3,10 EUR

Abholangebote gültig vom 01.10. - 07.10.2021
Abgabe nur in handelsüblichen Mengen, solange der Vorrat reicht, GRAEFF Getränke KG, Am Osdorfer Born 28, 22549 Hamburg

Der 30jährige Geburtstag wird gefeiert: Großes Kinderfest im Stadtzentrum

Das Stadtzentrum feiert im Oktober seinen runden Geburtstag mit einem großen Blumenstrauß voller Aktionen für seine Besucher. Vor mehr als 30 Jahren begann man in Schenefeld mit der Planung eines Shoppingcenters für die Region, das zugleich urbanes Zentrum des Treffens und Austausches sein sollte. Für den Architekten Volkwin Marg, einer der ganz Großen in Hamburg, eine Herausforderung, die er so bravours meisterte, dass der Marktplatz unter der Glaskuppel, die breiten "Straßen", die verschiedenen Eingänge heute noch genauso zukunftsweisend sind wie vor 30 Jahren. Lebendiger Kern im Stadtzentrum ist der Mix aus Geschäften, Restaurants und Heath Care Angeboten, der -und das ist selbstverständlich- auch Wandel und Veränderungen erlebt hat und erlebt. Das gilt auch für die Zukunft. Warum gerade jetzt der runde Geburtstag Anlaß für ein großes „Feierfeuerwerk“ gibt, ist nicht un schwer zu erraten. Für das Stadtzentrum und seine Besucher war die Pandemie eine sehr lange ein-

schneidende Erfahrung. In dieser Zeit haben Centermanagement und Geschäfte der Pandemie trotz der Stirn geboten und sich ganz auf die Zukunft fokussiert. Jetzt sehnen sich alle nach Normalität, nach Spiel und Spaß, nach Staunen und Gewinnen, einfach nach einem neuen lebendigen Miteinander! Im Geburtstagsmonat Oktober tummeln sich Clowns, Zauberer, Schauspieler, Musiker, Promis, Models und auch das Maskottchen Wilbert, der Waschbär, auf dem Marktplatz. Keine Feier ohne Gewinn und der läßt sich sehen: Ein neuer Renault Twingo! Anne Bahr, Marketingleiterin im Stadtzentrum: "So ganz verschwunden ist, wie wir alle wissen, die Pandemie noch nicht, deshalb haben wir unser Geburtstagsprogramm so gestaltet, dass alle Aktionen in Bewegung sind, sich keine festen großen Gruppen bilden können. Das dient dem Schutz aller Beteiligten, das ist uns auch wichtig."

Lesen Sie auch den ausführlichen Bericht im Innenteil.



Wilbert und seine Assistentin verteilen im Stadtzentrum Schenefeld wieder kleine Überraschungen.

Zwischen Parkstraße und Sieberlingstraße

Mehrtägige Vollsperrung der Elbchaussee

Das Bezirksamt Altona informiert über eine Verkehrseinschränkung im Rahmen der Sanierung der Elbchaussee. Im Bereich zwischen der Parkstraße und der Sieberlingstraße wird die Elbchaussee ab Sonntag, 2. Oktober, bis Sonntag, 10. Oktober, vollgesperrt.

Grund sind Asphaltierungsarbeiten im Bereich zwischen der Parkstraße und dem Hans-Leip-Ufer sowie Leitungsarbeiten im Bereich der Christian-F.-Hansen-Straße und der Sieberlingstraße. Der Durchgangsverkehr ist damit im genannten Zeitraum nicht mehr möglich.

Rettungsfahrzeuge können die Baustelle passieren. Für den motorisierten Verkehr steht die Entlastungsstrecke über die Straßenzüge Schenefelder Landstraße, B 431 – Osdorfer Landstraße/Osdorfer Weg, Ebertallee/ Reventlowstraße in beide Richtungen zur

Verfügung. Der Fußverkehr wird während der gesamten Bauzeit auf der südlichen Nebenfläche am Bauhof vorbeigeführt. Für den Radverkehr besteht bereits eine großräumige Umleitungsstrecke über die Veloroute 1 nördlich der Elbchaussee.

west immobilien

Telefon 040 - 840 55 779 www.westimmobilien.de
Lornsenstraße 86 · 22869 Schenefeld

Vermietung · Verkauf · Verwaltung

seit 1996

AUTOMEISTER

Bieniek GmbH

Klimaservice
inkl. Gasbefüllung für
79,- Euro

- Reifen-Service
- Achsvermessung
- HU + AU
- Unfall-Schadenabwicklung
- Inspektion
- Ölwechsel
- Reparaturen aller Marken
- Restauration
- Auto An- und Verkauf

Luruper Hauptstr. 50 | 22547 Hamburg | Tel. 040 832 23 77 | Fax 040 832 33 24
hb@automeister-bieniek.de | www.automeister-bieniek.de

Seit 30 Jahren in Lurup

REIFEN WILKE

PKW- und LLKW Neu- und Gebrauchtreifen · Offroadreifen · Motorradreifen
Stahlfelgen und Leichtmetallräder · Stationäres Auswuchten · Radwaschanlage
Reifenreparatur und -montage · Reifengas · Einlagerungen · Umrüstungsberatung

Jetzt schon an den Winter denken!
**Reifenwechsel · Einlagerung
Verkauf von Reifen & Felgen**

Grandkuhlenweg 1 · 22549 Hamburg
Telefon 832 53 21 · www.reifenwilke.de

frommer akustik

Sichern Sie sich Ihren persönlichen Beratungstermin:

BornCenter (Bornheide 55)
22549 Hamburg
040 - 830 191 50

Luruper Hauptstraße 156
22547 Hamburg
040-840 79 033

Kleinste Hörgeräte kostenlos Probe tragen!

frommer-akustik.de

MITSUBISHI MOTORS

NEUWAGEN JETZT NUR: 9.990,- EURO

Space Star 1.2 Benzin
52 kW (71 PS)
Zusätzlich mit:
■ Klimaanlage
■ Radio mit CD/USB
■ Kofferraumabdeckung
■ Zentralverriegelung mit Funk

5 JAHRE HERSTELLER GARANTIE*

* 5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km. Details unter www.mitsubishi-motors.de/garantie.

Space Star 1.2 Benzin 5-Gang 52kW (71PS)
Kraftstoffverbrauch (l/100km): innerorts: 5,3; außerorts: 4,4; kombiniert: 4,7.
CO₂-Emission kombiniert: 108 g/km. Effizienzklasse: C

Autohaus RENZING
Luruper Hauptstraße 82
22547 Hamburg
Tel.: 040 - 84 07 11-0
info@autohaus-renzing.de

Kohlermann & Koch GmbH

Sonnenschutz

von der Polizei empfohlener Errichter-Betrieb

- Markisen
- Neubespannungen
- Überdachungen
- Fensterbeschattungen
- Wintergartenbeschattungen
- Plisse, Jalousien u. Rollos

Schenefelder Landstraße 281 · 22589 Hamburg
Tel.: 87 30 32 · www.kohlermann-koch.de

thermoschön.de

Glaser braucht man nicht immer, aber immer wieder

glaserei

800 55 55

Fenster aus Holz und Kunststoff
22525 Hamburg · Volksparkstraße 65

SPORTS club
SCHENEFELD

Neueste Hygienestandards!

GROSSE TESTAKTION

30 TAGE KOSTENLOS TESTEN

Für nur 0,00 €

4 WOCHEN FITNESS, KURSE & WELLNESS OHNE RISIKO UND KOSTEN

* Jede Mitgliedschaft kann 30 Tage ohne Angabe von Gründen gekündigt werden.

Jetzt kostenloses Probetraining: 040 - 5555 58 09
Kiebitzweg 2 · 22869 Schenefeld · www.sports-club.de

Mehr Infos auch:
www.schenefelder-bote.de



RESTAURANT

Reitstall Klövensteen

Wir empfehlen im Oktober:

I. Frischer Flusszander

wahlweise 200g oder 250g

- gedünstet in Dillrahm

- an der Haut gebraten auf Linsengemüse

- oder in Ei gebraten auf Blattspinat

Beilagen und Salat nach Wahl

200g pro Person € **22.⁹⁰**

250g pro Person € **23.⁹⁰**

II. Zarte Rinderbrust in Meerrettichsauce

Bouillongemüse, Petersilienkartoffeln

pro Person € **18.⁵⁰**

Klimat. Räume für alle Festlichkeiten bis 150 Pers., bürgerl. Preise

Täglich 10.00 bis 24.00 Uhr, sonntags bis 22.00 Uhr, montags Ruhetag

HAMBURG-SCHENEFELD, UETERSENER WEG

☎ 040/830 69 92 + 830 64 92

www.restaurant-reitstall-kloevensteen.de

„Queen of Sand“ in den Herbst 2022 verschoben.

Leider wird die für diesen Herbst geplante Tournee der „Queen of Sand - In 80 Bildern um die Welt“ in den Herbst 2022 verschoben. Der geplante Termin am Donnerstag, den 30. September 2021, im FORUM wird leider ausfallen.

Neuer Spieltermin für die talentierte Sandmalerin Irina Titova im FORUM Schenefeld ist Montag, der 19. September 2022. Bereits erworbene Tickets behalten bis zu diesem Nachholtermin ihre Gültigkeit. Der Veranstalter bittet um Verständnis.



Kultur im Heidbarghof

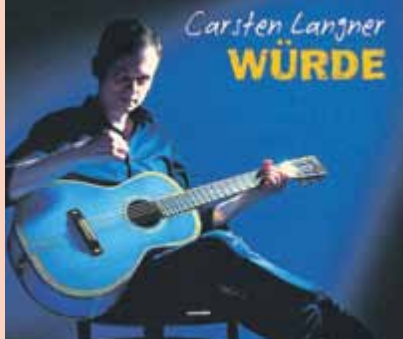
Elisabeth Gätgens Stiftung

Heidbarghof, Langelohstr.141

Samstag, den 9.10.2021 um 20 Uhr

Carsten Langner (Liedermacher)

Carsten Langner ist ein großartiger junger Liedermacher in der Tradition von Reinhard Mey oder Hannes Wader mit anspruchsvollen deutschen Texten. Mit seiner Fingerpicking-Gitarre und ausgefeilten Liedern hat er sich schon einen guten Namen in der Szene gemacht. Er ist einer der wenigen Liedermacher die sowohl gute Instrumentalisten sind, als auch gute Poeten. Man muss schon sehr genau hinhören, um die feinen Nuancen seiner Texte nachvollziehen zu können. Seine neueste CD, in der Coronazeit entstanden, heißt „Würde“, ein Wort mit ganz unterschiedlichen Bedeutungen, und wir dürfen gespannt sein, welche Botschaften er uns dieses Mal mitbringen wird, nachdem er schon mehrmals hier im Heidbarghof zu Gast war. Mehr Infos unter: www.carsten-langner.de



Wie alle Konzerte steht dieses Konzert unter Coronavorbereitung und es gelten die dann vorgeschriebenen Bedingungen für Kulturveranstaltungen. Wir arbeiten momentan mit der 3G-Regel. Vorbestellungen der Karten sind möglich über heidbarghof@t-online.de oder per Telefon 040/800 84 36.

Eintritt 16 € /12 € Schüler, Studenten, Behinderte

Unsere Homepage für aktuelle Informationen:
www.heidbarghof.de

Über 50 JAHRE

Ihr Schlachter in Alt-Osdorf



Vom lebenden Tier bis zur fertigen Wurst – Alles aus einer Hand!

Rauchmettenden und Kochwurst

Frisch aus dem Rauch

Gemischter Bratenaufschnitt	100 g	1.79	Dienstag:	Grützwurst	1 kg	6.40
Gem. Mettwurst	100 g	1.59		<i>mit & ohne Rosinen</i>		
Weißwurst	100 g	1,39	Mittwoch:	Osdorfer feine und grobe Bratwurst	1 kg	8.40
Vorgegarte Haxen	Stück	5.99	Donnerstag:	Rinderhack	1 kg	6.40
Leberkäse fein und grob	100 g	0.99	Freitag und Samstag:	Gemischtes Hack	1 kg	5.40
				Schweine-Krustenbraten	1 kg	9.90

Hans-P. Radbruch GmbH

Mit unserem Party-Service wird jede Feier zum Erlebnis

Telefon 80 12 09 · Fax 80 13 19 · Diekweg 14 · Alt-Osdorf www.fleischerei-radbruch.de

Montag geschlossen! Dienstag bis Freitag von 7.⁰⁰ – 13.⁰⁰ und 14.³⁰ – 18.⁰⁰ Uhr · Samstag 7.⁰⁰ – 13.⁰⁰ Uhr



Tipps & Treffs

in unseren Stadtteilen



DLRG – Halstenbek – Rellingen - Schenefeld e. V.

Mitgliederversammlung der DLRG

Etwa 25 Mitglieder und Gäste der DLRG Gliederung Halstenbek-Rellingen-Schenefeld e.V. trafen sich unter Beachtung der 3-G-Regeln am Freitag, dem 24. September 2021, zur Mitgliederversammlung mit gleichzeitigem Jugendtag 2020/2021 in der Grund- und Gemeinschaftsschule An der Bek in Halstenbek. Vorsitzender Tobias Wittenberg informierte zunächst über die gegenwärtig Corona-bedingten eingeschränkten Trainingsmöglichkeiten im Hamburger Elbgauabad und am Swatten Weg. Hierdurch und wegen der fehlenden Trainingsmöglichkeiten in der defekten Schenefelder Gorch-Fock-Halle hatte die Gliederung im Jahre 2020 ungefähr 150 Austritte zu verzeichnen. In seinem Bericht wies er besonders auf den Erwerb eines neuen Vereinsbusses hin, der durch Spenden, Stiftungen, Eigenmittel sowie Zuschüsse der Gemeinden Halstenbek und der

Stadt Schenefeld erfolgen konnte. Ein Defibrillator wurde von der Hamburger Sparkasse gesponsert. Der Schwimmunterricht beginnt wieder, vorhandene Anmeldungen werden nach und nach abgearbeitet. Die Halstenbeker Turnerschaft will der DLRG Räume in ihrem Vereinshaus Bickbargen für Tagungs- und Ausbildungszwecke zur Verfügung stellen. Für langjährige Mitgliedschaft in der DLRG Halstenbek-Rellingen-Schenefeld e.V. wurden folgende Kameradinnen und Kameraden geehrt: 10 Jahre - Brigitte Reinecke und Marco Ulatowski, 25 Jahre - Jan von Haefen, 40 Jahre - Dr. Andreas Baar (der eigens aus Göttingen angereist war) und 50 Jahre - Lars Bünning. Nach den Berichten der Vorstandsmitglieder und der Kassenprüfer wurde der Vorstand einstimmig entlastet und ein neuer Vorstand gewählt: Erster Vor-

Der neu gewählte Vorstand: Tobias Wittenberg, Michele Wittenberg, Florian Ulatowski (v.l.n.r.)

sitzender – Tobias Wittenberg, Zweiter Vorsitzender – Florian Ulatowski und Schatzmeisterin – Michele Wittenberg. Als neue Jugendleiterin haben sich Lisa Andersen und als Stellvertreterin Carolin Müller zur Verfügung gestellt. Als Referentin für Öffentlichkeitsarbeit wurde Angela

Schultz gewählt, alle Übungsleiterinnen und -leiter wurden en bloc wiedergewählt. Sämtliche Wahlen erfolgten einstimmig bei einer Enthaltung. Die Kindergarten-Teamer Dominique und Hartmut Koop erklärten sich bereit, ihr Amt weiterhin in bewährter Form auszuüben.

Ehrungen: Tobias Wittenberg, Dr. Andreas Baar, Florian Ulatowski (v.l.n.r.).

Ehrungen: Tobias Wittenberg, Jan von Haefen, Marco Ulatowski, Lars Bünning, Brigitte Reinecke, Florian Ulatowski (v.l.n.r.)

RAILS 'N' RIVERS

Ohrwurm-Harmonien meets Rhythm 'n' Blues

Am Freitag, den 1.10.21 ist das Duo „RAILS 'N' RIVERS“ um 20 Uhr im LUSTiS 53,6 zu Gast. Der Eintritt ist frei. Heinz Lück und Sönke Reymann sind das Duo „RAILS 'N' RIVERS“. Seit Anfang 2020 überzeugen die beiden Hamburger ihr Publikum mit starkem zweistimmigem Gesang, feinen Harmonien und gefühlvollen Balladen, angesiedelt irgendwo zwischen Rhythm & Blues und Americana. Das Re-

pertoire reicht vom gefühlvollem Slow Song bis zum groovigen Boogie. RAILS 'N' RIVERS interpretieren vor allem Songs von The Byrds, den Beatles, Stones und Eagles, Lovin Spoonful sowie C.S.N. Hinzu kommt eine wachsende Zahl überzeugender Eigenkompositionen. Ihren unverwechselbaren Sound prägen akustische Gitarren, Harps und Querflöte – vor allem aber ihr charismatischer Gesang: Die Stimmen von „Reibesen-Heinz“ und „Goldkehlchen Sönke“ könnten unterschiedlicher nicht sein – stets finden sie auf harmonisch eindrucksvolle Weise zusammen.

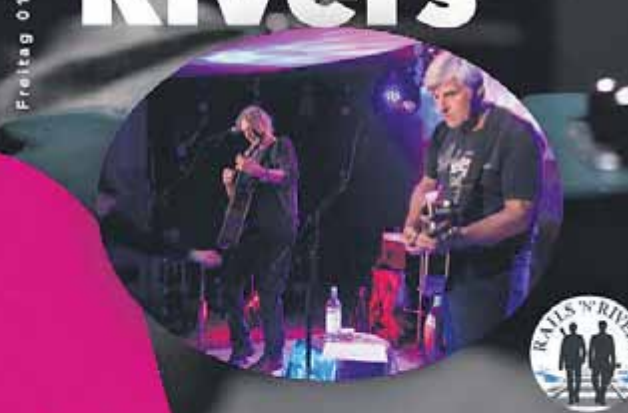
Freitag, 1.10.21 um 20 Uhr im LUSTiS 53,6, Industriestraße 10, 22869 Schenefeld

LUSTiS

RAILS 'N' RIVERS

Freitag 01.10.2021 20.00

Rails 'n' Rivers



Freitag | 1. Oktober 2021, 20.00

Ohren-Balsam trifft Rhythm 'n' Blues

Freitag, 01.10.2021 20.00 Uhr, Musikkonzert.

LUSTiS 53,6, Industriestr. 10, 22869 Schenefeld, kontakt@lustis.de, 040-46647044

Gemeinsam Musik zu machen, macht einfach mehr Spaß!

Bandworkshop in der Elbgaukirche

Die Elbgaukirche veranstaltet zum Ende der Herbstferien, in der Zeit vom 14.-16. Oktober 2021 einen Bandworkshop für Kinder und Jugendliche ab 10 Jahre. Hier habt Ihr die Möglichkeit, gemeinsam mit einem erfahrenen Musiklehrer mit Banderfahrung viel auszuprobieren. Tasteninstrumente, ein Cajon und ein elektrisches Schlagzeug sind vorhanden. Alle weiteren Instrumente müssten mitgebracht werden. Auch Sängerinnen und Sänger sind willkommen. Die Proben sind in

der Zeit von 14 bis 18 Uhr geplant und am Samstag findet um 15 Uhr ein kleines Präsentationskonzert statt. Der Kostenbeitrag für den gesamten Workshop beträgt 10 €. Die Anmeldung erfolgt per Mail an info@elbgaukirche.hamburg oder alternativ unter 0176-494 160 22. Alle weiteren Informationen zum Workshop gibt es mit einer Anmeldebestätigung. Alles läuft unter den aktuellen Hygienebedingungen, also bitte Masken nicht vergessen! Na, habt Ihr

Lust auf ein musikalisches Highlight? Dann nichts wie anmelden. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Wir freuen uns auf euch! Elbgaukirche - Fangdieckstr. 164 - 22547 Hamburg - www.elbgaukirche.hamburg

Jahreshauptversammlung des Bürger- und Heimatvereins Osdorf

Nachdem unsere Jahreshauptversammlung im letzten Jahr wegen der Pandemie abgesagt werden musste, waren wir froh, sie in diesem Jahr wieder durchführen zu können. Wir hatten dazu das Elbe-Kino gemietet, dessen Raumgröße eine coronaconforme Versammlung möglich machte. Insgesamt waren 33 Mitglieder erschienen, dazu acht Vorstandsmitglieder. Die stellvertretende Kassenwartin Mandy Geßler moderierte die Versammlung und begrüßte die Gäste

und eine Ausfahrt nach Plön im Juli möglich und Anke Thiele bereite unseren älteren Mitgliedern damit eine große Freude und Abwechslung. Das Erntedankfest sowie unsere Veranstaltungen für die Jüngsten (Kinderfest und Laternenumzug) fielen leider auch der Pandemie zum Opfer. Die Naturkundliche Wanderung im Oktober fand trotz regnerischen Wetters statt und die Kranzniederlegung am Ehrenmal erfolgte im kleinsten Kreis. Statt eines Adventskaffees verschickten wir an

und auch Adventskaffee lassen wir in diesem Jahr noch ausfallen. Die Naturkundliche Wanderung soll am 17. Oktober und auch der Preisskat auf dem Heidbarghof am 20. Oktober stattfinden. So können wir langsam wieder in die Normalität einsteigen. Das im letzten Jahr ausgefallene „Gespräch zwischen den Jahren“ planen wir auch wieder, wenn auch in abgespeckter Form. Hier müssen wir natürlich die weitere Pandemieentwicklung abwarten. Kassenwartin Susanne Huesmann legte die Kassenberichte für die Jahre 2020 und 2021 vor und trug ein paar Daten zur Mitgliederstatistik vor. Die Kassensprüferinnen Ingrid Löschenkohl und Karin Meins hatten die Kassen geprüft und keine Beanstandungen, so dass sie der Versammlung die Entlastung des Vorstands vorschlugen. Dieses geschah einstimmig bei Enthaltung der Vorstandsmitglieder. Die anliegenden Vorstandswahlen waren ein Vertrauensbeweis der Versammlung; alle wurden in ihrem Amt bestätigt, neu gewählt wurde nur der stellvertretende Kassenwart.

Gewählt wurden:
Astrid Brockmann
1. Vorsitzende (für zwei Jahre)
Dr. Christiane Borschel
2. Vorsitzende und Pressebeauftragte (jeweils für ein Jahr)
Susanne Huesmann
Kassenwartin (für zwei Jahre)
Thomas Schokolinski
stellvertretender Kassenwart (für ein Jahr)
Jürgen Stange
Schriftführer (für ein Jahr)
Birgit Borchert, Thomas David, Ralph Honheisser und Britta Tonzel als Beisitzer

Anke Thiele und Mandy Geßler schieden aus dem Vorstand aus und wurden mit großem Dank verabschiedet. Anke Thiele war jahrzehntelang Mitglied im Vorstand, sie war zuständig besonders für die Organisation und Durchführung der Ausfahrten, mit denen sie unseren älteren Mitgliedern Monat für Monat eine schöne Abwechslung mit vielen interessanten Zielen anbieten konnte. Aber auch die Organisation ungezählter Kaffeenachmittage im Advent, für die sich Anke Thiele stets nette Überraschungen ausdachte, soll hier erwähnt werden. Nicht zu vergessen die Organisation des Neujahrsemp-

fangs, die auch jahrelang in ihren Händen lag. Mit der immer gut gelungenen Auswahl der Filme wurde dem Publikum stets ein unterhaltsamer Nachmittag geboten. Last but not least: Anke Thiele war immer zur Stelle, wenn Hilfe gebraucht wurde, sei es beim Kuchenverkauf auf dem Heidbarghof (Erntedank, Tag der offenen Tür, Flohmarkt, Kinderfest und anderes mehr), sei es beim Aufbauen der Möbel für unsere Veranstaltungen: sie war immer da! Anke Thiele wird eine sehr große Lücke im Vorstand hinterlassen! Wir danken für ihr unermüdliche Engagement für unseren Verein und für Osdorf und wünschen ihr an dieser Stelle alles Gute und endlich mehr Zeit

für sich selbst! Mandy Geßler wird den Vorstand verlassen, weil sie ihren Lebensmittelpunkt in den Osten Hamburgs verlegt hat. Wir danken an dieser Stelle für ihren Einsatz und für den Schwung, den sie als jüngstes Vereinsmitglied in den Vorstand gebracht hat und wünschen ihr für die Zukunft alles Gute! Nachdem wir Anfang des Jahres schon eine namhafte Summe für die Restaurierung der Reetdächer im Heidbarghofensemble gespendet hatten, erbaten wir die Zustimmung der Versammlung für eine weitere große Spende, die einstimmig erfolgte. Erich Becker von der Elisabeth Gätgens Stiftung dankte der Versammlung

und berichtete über weitere Restaurierungspläne. Susanne Huesmann stellte für die Mitglieder eine Lichterfahrt im Dezember in Aussicht und fragte in die Versammlung, ob jemand bereit wäre, die Anmeldungen dafür entgegen zu nehmen, um den Vorstand zu entlasten. Es meldete sich spontan Ursula Sieger. Herzlichen Dank an dieser Stelle! Wir danken allen Mitgliedern, die zur Versammlung gekommen sind, und hoffen, im kommenden Jahr wieder wie gewohnt alle Veranstaltungen für unsere Mitglieder und Bürger Osdorfs anbieten zu können.

Dr. Christiane Borschel



Blumen für Mandy Geßler (li) und Anke Thiele

te. Sie dankte den Anwesenden, dass sie unserem Verein trotz der vielen Absagen von Veranstaltungen die Treue gehalten haben. Insgesamt hatte es während der Coronapandemie nur drei Austritte gegeben. Der Vorstand hatte in den beiden letzten Jahren zwar weniger als sonst, aber doch regelmäßig getagt, zum Teil nur der geschäftsführende Vorstand, zum Teil online und seit neuestem wieder komplett. Die meisten unserer Veranstaltungen mussten im vergangenen und in diesem Jahr leider ausfallen. Der Neujahrsempfang 2020 fand noch statt, erstmals unter der Leitung von Mandy Geßler und auch der Preisskat unter der Leitung von Peter Kühl wurde im Februar 2020 noch durchgeführt. Alle weiteren Veranstaltungen (Naturkundliche Wanderung im April, Spargelaktion im EEZ, Flohmarkt auf dem Heidbarghof, monatliche Ausfahrten) mussten wir dann leider absagen. Im Sommer

alle Mitglieder einen kleinen Adventskalender zum Trost. Unseren alljährlichen Dank an Polizei und Feuerwehren brachte Susanne Huesmann Weihnachten auf die Wachen; der sollte auf keinen Fall ausfallen und wird auch in diesem Jahr überreicht werden. Ralph Honheisser überbrachte wie sonst auch Glückwünsche zu besonderen Geburtstagen, beschränkte sich aber auf die Übergabe der Präsente an der Haustür. Das Heimatblatt erschien wie gewohnt monatlich. Nun hat sich die Coronalage etwas entspannt und viele unserer Mitglieder sind inzwischen geimpft. So konnten wir mit kleineren Veranstaltungen wieder vorsichtig beginnen, wie dem Spielnachmittag, dem plattduütschen Kring und einem Tanzangebot auf dem Heidbarghof. Hier sind die Teilnehmerzahlen überschaubar und Hygienevorschriften lassen sich einhalten. Großveranstaltungen wie Kinderfest, Erntedank, Laternenumzug



Mode Accessoires Geschenkartikel und vieles mehr

NEUERÖFFNUNG ... NACH UMZUG

1. Oktober 2021 ab 10 Uhr

• Eröffnungsangebote

• Überraschungen

• und Aktionen

Friedrich-Ebert-Allee 25a (Neben der Fruchtecke) 22869 Schenefeld

Neueröffnung nach Umzug

Ich freue mich nach 2 erfolgreichen Jahren in neue Räumlichkeiten umzuziehen. Das Schenefelder Modestübchen wird weiterhin eine große Auswahl von modischer Bekleidung -auch in großen Größen- für Sie bereithalten. Ich freue mich auf zahlreiche

Resonanz am Eröffnungstag. Für Speis und Trank ist natürlich gesorgt. Ihre Manuela Papst

Sternsingermobil in Fridtjof-Nansen-Schule

Die Schüler und Schülerinnen der Fridtjof-Nansen-Schule bekamen Besuch vom Sternsingermobil. An zwei Tagen Ende September machte das große und auffällige Fahrzeug Station auf den Schulhöfen im Swatten WEg und im Fahrentort und zog viele neugierige Blicke auf sich. Die Fachleiterin für Religion, Natalie Bade, hatte sich im Namen der Schule beim Kindermissionswerk „Die Sternsinger e.V.“ beworben und eine Zusage erhalten. Zwei junge Mitarbeitende reisten extra aus Aachen an, um Grund-

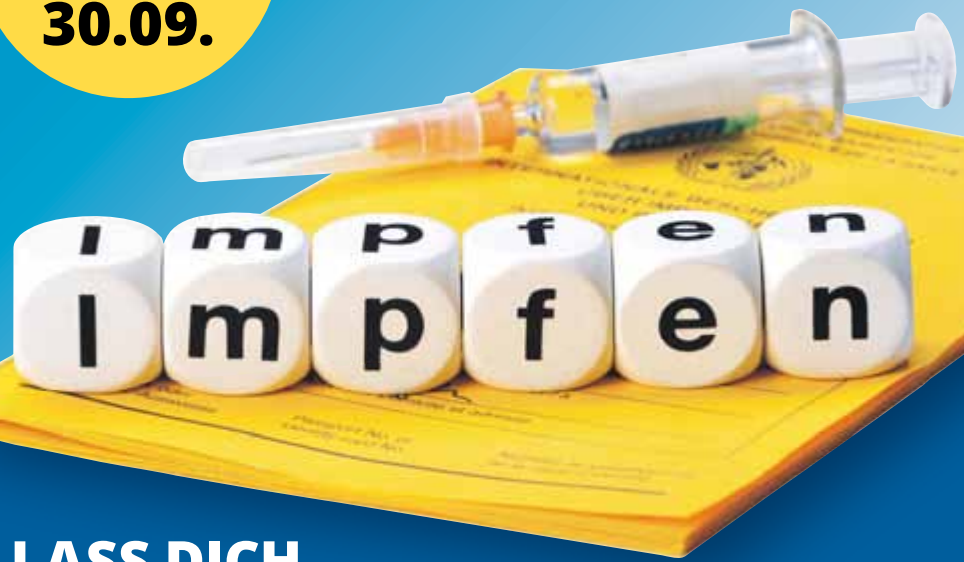
schulkindern die Idee des Sternsingens nahe zu bringen. Bei den meisten Jungen und Mädchen mussten sie nicht mehr viel erklären, weil seit über 10 Jahren die Sternsinger durch alle Klassen der Schule laufen. In Kooperation mit der Gemeindereferentin Marianne Glamann von der KJG (Katholische Junge Gemeinde) werden im Dezember alljährlich 30 – 40 Kinder zu Sternsängern ausgebildet. Diese dürfen dann in der ersten Januarwoche durch die ganze Schule ziehen und ihren Segen bringen. Die kostbaren Gewänder

und die schönen Sterne, Weihrauchbehälter und Kronen machen den Auftritt zu einem unvergesslichen Erlebnis. Im Sternsingermobil gab es viele Informationen, einige interessante Filme und natürlich Gespräche über den Sinn und Zweck dieser christlichen Aktion. Das eine oder andere Kind zeigte sich beeindruckt und meldete sich schon mal für das Sternsingerprojekt 2021/22 an. Besonders das Ziel, Geld für Kinder in Not zu sammeln, fand großen Anklang.

Maren Schamp-Wiebe



Am 29.09. und 30.09.



LASS DICH IMPFEN BEI UNS IM STADTZENTRUM!

• 29.09. und 30.09. von 09:30–17:30 Uhr

• ohne Termin

• im EG neben dem Eiscafé

• 14–18-jährige nur mit schriftlicher Einwilligung aller Erziehungsberechtigten

30 Jahre

STADTZENTRUM SCHENEFELD



Immer informiert

Der optimale Weg, vom Tode
eines lieben Menschen
Kenntnis zu geben,
sind Traueranzeigen in den
ortsansässigen Stadtteilzeitungen

Luruper
Nachrichten

Osdorfer
KURIER

Schenefelder
BOTE

Telefon: 040 - 831 60 91
e-Mail: luruper-nachrichten@t-online.de

Was bleibt sind die Erinnerungen...

Martin Staack

* 8. Juli 1962 † 26. August 2021

Ich vermisse Dich

Erika Staack

Ich habe in aller Stille Abschied genommen.

Schenefeld, im September 2021



**APOTHEKEN-
NOTDIENST**

Per Internet für Hamburg:
www.apothekerkammer-hamburg.de/notdienst

Per Internet für Schleswig-Holstein:
www.aksh-notdienst.de

**Per Handy: Kurzwahl 22 833
oder der kostenlosen Rufnummer:
080 00 02 28 33** (aus dem deutschen Festnetz)
lassen sich die täglichen Bereitschaftsapotheken ermitteln.

Luruper Hauptstraße

Glückliche Gesichter bei der Luruper Mini-Feuerwehr

Glückliche Gesichter, die gab es am 11. September bei den Mini's der Freiwilligen Feuerwehr Lurup und ihren Betreuern zu sehen. Hatten sich doch aus dem Vorstand des Luruper Bürgervereins Horst Löding, sowie Ute und Jürgen Krüger aufgemacht, um die Spendengelder des Vereins zu überbringen. Und was lag da näher, als eine der ersten regulären Zusammenkünfte der Kinder, in der Wache am Stückweg, zu nutzen?

Auch wenn, Corona bedingt, praktisch alle Aktionen, Ausfahrten, Reisen und Veranstaltungen in den letzten eineinhalb Jahren ausgefallen waren, so hatten die Mitglieder des Luruper Bürgervereins dennoch weiterhin fleißig gespendet. Aufgerundet konnten somit 350 Euro für die weitere Arbeit der Mini's, an deren Betreuer überreicht werden. Das sorgte natürlich bei den Kindern für Freude, die allerdings mit solchen

Summen gedanklich noch überhaupt nicht viel anfangen können. Da waren die mitgebrachten kleinen Präsente für die Kleinen doch noch viel wichtiger. Aber bei den Betreuern, allen voran Lukas Balzer, war schnell klar wofür der überraschende Geldsegen genutzt werden würde. Entsprechend groß war der Dank und das strahlen in den Gesichtern kann auch das Foto nur halbwegs wiedergeben. Schön, dass es

noch so viel ehrenamtliches Engagement wie bei der Freiwilligen Feuerwehr Lurup gibt. Und noch schöner zu wissen, dass sie immer für uns, für die Bevölkerung, da sind. Wer möchte, kann sich dazu gerne einmal auf der Website der FF Lurup umsehen: <https://www.ff-lurup.de/Home.php> Dort findet sich allerlei Wissenswertes von und über diese Mitbürger, die sinnbildlich für uns durchs Feuer gehen.



Strahlende Gesichter, korrekt Corona konform hinter Masken verborgen, bei den Kindern der Mini-Feuerwehr Lurup, anlässlich der Übergabe der von den Mitgliedern des Luruper Bürgervereins gespendeten Gelder und Präsente.



Horst Löding und Jürgen Krüger vom Luruper Bürgerverein übergaben die Spende an Lukas Balzer von der Mini-Feuerwehr der Freiwilligen Feuerwehr Lurup.

Kita „Teddybär“ erhält Spende von der Sparda-Bank

Am Donnerstag, 23. September, konnten sich die Kinder der Kita „Teddybär“ in der Luruper Hauptstraße freuen: Die Kita erhielt symbolisch einen Scheck in Höhe von 7.000 Euro überreicht, der vom Leiter der Sparda-Filiale Eidelstedt Stefan Reiß der Kita-Leiterin Gabriele von Ehren überreicht wurde. Das Geld kommt aus dem Gewinnsparen der Sparda-Bank, bei dem jedes Gewinnsparlos monatlich 5 Euro kostet. Von diesem Betrag werden automatisch 4 Euro auf ein Gewinnsparkonto gebucht. Der verbleibende Euro teilt sich wie folgt auf: 75 Cent beträgt der Einsatz für die monatliche Gewinnspartlotterie, bei welcher Monat für Monat Geld, Autos und ein monatliches Extrageld gewonnen werden kann. 25 Cent des Gewinnsparkontos werden an gemeinnützige Einrichtungen vor Ort gespendet. So kommt es, dass dank der Gewinnsparer und -sparerinnen pro Jahr rund eine Million Euro an Institutionen aus den Bereichen Sport, Soziales, Umwelt und Kultur gespendet werden. Was wird die Kita mit dem Geld anfangen? Dazu die Leiterin Gabriele von Ehren: „Unsere Kinder haben sich eine extrabreite Rutsche gewünscht, auf der zwei Kinder nebeneinander hinunterrutschen können. Diesen Wunsch können wir den Kindern nun erfüllen.“ Die anzuschaffende Rutsche wird das Außen- gelände der Kita bereichern, das gegenwärtig ohnehin umgestaltet wird. Ein überdachtes Außenatelier ist in Arbeit, in dem gemalt und mit Farben bemalt werden kann. Auch eine Werkstatt für Holzarbeiten soll hier entstehen. Die Kita „Teddybär“ ist eine Hei-

mat für etwa 60 Kinder im Alter von eins bis sechs Jahren, die von 12 Festangestellten, 3 FSJlerinnen und FSJlern und 6 Praktikantinnen und Praktikanten betreut werden.



(v.li.) Merve Cinar (Gruppenleiterin der Vorschulgruppe „Bärenbande“), Anja Tröster (Vorstand des Vereins „Teddybär“), Sparda-Filialleiter Stefan Reiß, Kita-Leiterin Gabriele von Ehren und Stephanie von Ehren (Assistenz des Vorstands)

Demokratie live erleben – die Juniorwahl an der Stadtteilschule Lurup



Der Wahlvorstand

ten Leben ist und dass sie selbst in einem Wahllokal abstimmen konnten und ihre Meinung so gehört wurde. Die Ju-



Die Stimmabgabe

werden am Wahlsonntag in der Tagesschau verkündet. Wir sind gespannt auf die Ergebnisse der Wahl!

Mittagstisch im

fama

Wohnen mit Service

Cafe & Bistro

Das Bistro ist von 8-14 Uhr geöffnet!
Unser Angebot vom 30.09. bis 06.10.2021
in der Zeit von 11.30 bis 14 Uhr

MENÜ 1	Do.	Hähnchenschnitzel, Tomatensauce und Wildreis	6,90
	Fr.	Geschnetztes "Züricher Art", dazu Bandnudeln	6,90
	Sa.	Sellerieschnitzel, Petersilienkartoffeln und Sauce Hollandaise	6,90
	So.	Putenbrustbraten mit Rosenkohl und Kartoffeln	6,90
	Mo.	Westernpfanne mit Hack, Mais und roten Bohnen	6,90
MENÜ 2	Di.	Gemüsepfanne "Oriental" mit Tomatenreis	6,90
	Mi.	Gemüseintopf mit Vollkornbrötchen	6,90
	Do.	Schweinebauch gebraten, Petersiliensauce, Röstkartoffeln	6,90
	Fr.	Brathering, dazu Bratkartoffeln	6,90
	Sa.	Rindergulasch "Ungarische Art" mit Nudeln	6,90
	So.	Rheinischer Sauerbraten mit Rotkohl und Petersilienkartoffeln	6,90
	Mo.	Hühnerfrikassee mit Reis	6,90
	Di.	Paniertes Nackensteak mit Kartoffelpüree, Rahmsauce und Kohlrabi	6,90
	Mi.	Putenmedallions in Käseihülle, dazu Bandnudeln und Tomatensauce	6,90

Ab 1. Oktober hat das Bistro wieder an 3 Tagen bis 18 Uhr geöffnet:

Mittwoch mit frischen Waffeln

Freitag mit Blechkuchen und

Sonntag mit Torte.

Luruper Hauptstraße 247 - 249 · Tel. 040/8400 408-21

Netto

Marken-Discount

www.netto-online.de

Mo - Sa 7-22 Uhr

23 59

EINKAUFSTREFF

LURUPER HAUPTSTRASSE

BUDNIKOWSKY

Änderungsschneiderei

Coiffeur Maren Repenning

Restaurant HELLAS

Changmai-Thaimassage

Häusliche Pflege und Betreuung

ROSE COSMETICS

Hellas

TAVERNA

Abholservice und Lieferservice

040/832 00 171

Domino's Pizza

Abholservice und Lieferservice

040/832 10 111

FRIEDRICH MÜLLER GmbH & Co. KG

UMZÜGE

Komplett-Service

- Ein- und Zwischenlagerungen
- Montagen aller Möbel
- Aktenlagerung/Sofortdienst
- Umzugskartons fast kostenlos

Hasenkamp 25a, 25482 Appen

☎ 840 66 65

seit 1969

Telefon: (040) 840 66 65 · Fax (040) 840 66 47

e-mail: info@friedrich-mueller.com · www.umzuege-mueller.com

Brasilianisches Schulschiff Ne Brasil macht an der Überseebrücke fest

Neuer Rekord: „Ne Brasil“ zum 25. Mal in Hamburg

Am Mittwoch, 29. September, gegen 16 Uhr läuft die Navio Escola Brasil (Ne Brasil), ein Schulschiff der brasilianischen Marine, den Hamburger Hafen an. Die alleinige Rekordhalterin an militärischen Schiffsbesuchen kommt zum 25. Mal in die Hansestadt und macht an der Überseebrücke fest. An Bord sind insgesamt 454 Soldatinnen und Soldaten, darunter 189 Kadetten, die während ihrer Ausbildung seemännisches Handwerkszeug erlernen. Kommandant des Schiffes ist Kapitän zur See Marcelo do Nascimento Marcelino. Die Ne Brasil kommt aus Mindelo (Kapver-

den) und wird Hamburg in Richtung St. Petersburg am 3. Oktober um 16 Uhr wieder verlassen. Die Ne Brasil wurde in Brasilien gebaut und 1986 in Dienst gestellt. Das Schulschiff ist rund 130 Meter lang, 13,5 Meter breit und verdrängt 3.900 Tonnen. Es verfügt unter anderem über hochsensible Sensoren zur Überwasserüberwachung und über eine Plattform für einen mittelgroßen Helikopter. Die Reisegeschwindigkeit beträgt 15 Knoten, was etwa 30 km/h entspricht. Eine Besichtigung des Schulschiffes ist dieses Jahr leider nicht möglich.



Foto: Bundeswehr

Baumoffensive im Forst Klövensteen

In Altona beginnt jetzt Teil II der großen Baumoffensive. Insgesamt 70.500 Bäume werden dieses Jahr im Forst Klövensteen neu gepflanzt, die Hälfte davon befindet sich bereits im Boden. Ab Oktober folgen nun die restlichen rund 35.000 Exemplare. Ziel der Gesamtmaßnahme ist es, eine Fläche von rund 12,6 Hektar neu zu bewalden – und damit einen wichtigen Beitrag für den Klimaschutz zu leisten. Denn: Durch Dürren der vergangenen Sommer mussten

hunderte vertrocknete Fichten in dem Forst gefällt werden, so dass große Kahlfächen von rund zwölf Hektar entstanden sind. Diese Lücken werden jetzt geschlossen, damit der 513 Hektar große Wald als grüne Lunge wieder gestärkt wird. Damit das Vorhaben nachhaltig ist, wird bei den Nachpflanzungen auf Bäume gesetzt, die den Herausforderungen des Klimawandels bestmöglich gewachsen sind – dazu gehören unter anderem Stieleichen, Hainbuchen, Ul-

men und Bergahorne. Bei den Nachpflanzungen wird der Forstbetrieb Altona tatkräftig durch Unternehmen, Vereine und Stiftungen unterstützt. Dazu zählt unter anderem der Verein Bergwaldprojekt e.V., der am 23. Oktober gemeinsam mit der Revierförsterei eine Pflanzaktion im Forst Klövensteen durchführt und dafür noch freiwillige Helferinnen und Helfer sucht. Interessierte können sich auf der Website www.bergwaldprojekt.de anmelden.

Dr. Stefanie von Berg, Bezirksamtsleiterin Altona: „Wälder sind wichtig. Sie sind nicht nur Lebensräume für Tiere und Erholungsorte für Menschen, sie sind bedeutende Orte, wenn es um das Thema Klima geht. Hier wird CO2 gespeichert und Sauerstoff produziert. Damit haben sie eine herausragende Bedeutung für das Mikroklima in der Umgebung – der Forst Klövensteen ist also eine Art natürliche Klimaanlage für Hamburgs Westen.“

CDU-Antrag auf Einberufung der regionalen Bildungskonferenz für Lurup

Auf Antrag der CDU-Fraktion wurde im vergangenen Kultur- und Bildungsausschuss einstimmig die Einberufung einer regionalen Bildungskonferenz spätestens im Frühjahr 2022 für Lurup gefordert. Nun muss dies in der September-Sitzung der Bezirksversammlung nur noch bestätigt werden, dann wäre das Bezirksamt gebunden diesen Auftrag an die Schulbehörde heranzutragen und dann gemeinsam zügig umzusetzen. Hintergrund: regionale Bildungskonferenzen wurden vor rund 12 Jahren zur Umstrukturierung der Hamburger Schullandschaft eingeführt. Vertreter der Schulen und der Schulöffentlichkeit sollten dort gemeinsam mit Politik und Verwaltung jeweils geeignete

Standorte identifizieren. Seitdem tagen die Bildungskonferenzen zu verschiedenen Bildungsthemen. Notwendig wurde die jetzige Beauftragung mit dem Thema „Schulentwicklung in Lurup“, weil nach der Neujustierung des Sozialindex für Lurup jetzt wieder kleinere Klassen möglich werden. Dadurch werden allerdings rund 60 Kinder des Jahrgangs 1 ab dem kommenden Schuljahr 2022/23 keinen Schulplatz in Lurup haben. Zusätzlich sorgt verstärkter Wohnungsneubau für wachsenden Zuzug nach Lurup, so dass sich diese Situation vermutlich weiter verschärfen wird. Vertreter der Schulbehörde hatten sich dazu bereits im Kulturausschuss der Bezirksversammlung

Altona geäußert und als Ausweichstandorte lediglich die Grundschule Wesperloh in Osdorf und die beiden Grundschulen am Osdorfer Born benannt. Dr. Kaja Steffens, Wahlkreisabgeordnete für Lurup und bildungspolitische Sprecherin dazu: „So erfreulich die Einsicht der Schulbehörde ist, dass Lurups Schulen kleinere Klassen brauchen, so bedauerlich ist es, dass daraus offenbar keinerlei Konsequenzen für die Schulplanung in Lurup selbst folgen sollen. Vertreter der Schulbehörde und Schulbau Hamburg haben bisher lediglich weit entfernt liegende Ausweich-Standorte in Osdorf und am Osdorfer Born für diese drohende Knappheit benannt. Das ist überhaupt keine gute Lö-



Kaja Steffens

sung für Lurups Schüler. Gerade für Grundschüler gilt immer noch der alte Satz „Kurze Beine – kurze Wege“.“

WIECHERS - JAHN

RECHTSANWÄLTE & NOTARIN

Individuelle, auf Ihre persönliche Wünsche und Vorstellungen eingehende Rechtsberatung

Rechtsgebiete:
Arbeitsrecht, Erbrecht, Familienrecht, Mietrecht, Insolvenzrecht, Verkehrsrecht sowie Handels- und Gesellschaftsrecht

Rechtsanwältin & Notarin
Petra Wiechers-Jahn
Fachanwältin für Familienrecht
Bankkauffrau

Rechtsanwalt
Steffen Jahn

Moordamm 2, 25474 Ellerbek

Telefon: 04101 333 56 · www.wiechers-jahn.de

§ €

Ihr gutes Recht und Steuern

€

Rechtliche Hintergründe zum Umgang mit Haustieren bei einer Trennung

Scheidung: Wer bekommt den Hund?

Meine Wohnung, dein Auto – aber bei wem bleiben Hund oder Katze? Diese Frage beschäftigt regelmäßig die Gerichte. Denn das Haustier ist bei vielen Deutschen ein liebgewonnenes Familienmitglied. Kommt es zu einer Scheidung, kann das schnell zu Streitigkeiten führen. Welche Regelungen für Haustiere gelten und welche Kriterien vor Gericht eine Rolle spielen, fasst Michaela Rassat, Juristin der ERGO Rechtsschutz Leistungs-GmbH, zusammen.

Für Haustiere gelten dieselben Regeln wie für Haushaltsgegenstände Juristisch betrachtet ist laut § 90a Bürgerliches Gesetzbuch ein Haustier zwar keine Sache – die Vorschrift weist darauf hin, dass Tiere durch besondere Gesetze geschützt sind – trotzdem wendet der Gesetzgeber die rechtlichen

Regeln für Sachen auch auf Tiere an. „Daher gelten für Scheidungshaustiere vor Gericht die gleichen Vorschriften wie für Haushaltsgegenstände“, so Michaela Rassat. Das heißt: Was das Paar während der Ehe zur gemeinsamen Lebensführung angeschafft hat, gehört beiden. Bei einer Trennung müssen die Partner diese Haushaltsgegenstände dann untereinander aufteilen. Dazu zählen nicht nur Waschmaschine, Kleiderschrank oder Couch, sondern auch Hund, Katze oder Hamster. Einer der Partner kann die Herausgabe eines gemeinsamen Haushaltsgegenstands verlangen, wenn er oder sie auf diesen angewiesen ist – oder es „der Billigkeit entspricht“, also gerechter und angemessener ist. Dafür sind vor Gericht gute Gründe notwendig. Hat hingegen einer der Partner das Tier mit in die

Ehe gebracht, bleibt er bei einer Scheidung rechtlicher Eigentümer des Tieres. Er ist auch alleiniger Eigentümer, wenn er das Haustier beispielsweise während der Ehe geschenkt bekommt.

Zu wem kommen Bello oder Maunzi? Können sich die Eheleute nicht einigen, bei wem das gemeinsame Haustier bleiben soll, muss meist ein Gericht die Frage klären. Der Richter weist dann das Tier einem der Eheleute zu. „Bei seiner Entscheidung berücksichtigt er folgende Fragen: Wer hat das Tier gekauft, wer kümmert sich um Pflege, Futter und Auslauf, wer trägt die Kosten für Tierarzt und Futter und wer ist die wichtigste Bezugsperson?“, erläutert die Rechtsexpertin von ERGO. Insbesondere die Frage nach der Bezugsperson kann entscheidend sein, wenn sich nicht nachweisen lässt, dass einer der Ehepartner alleiniger Eigentümer des Tieres ist. Das Oberlandesgericht

Oldenburg hat daher die Klage einer Frau abgewiesen, die zweieinhalb Jahre nach der Trennung den Hund zugesprochen bekommen wollte. Hier sah das Gericht inzwischen den Exmann als Hauptbezugsperson des Hundes an (Az. 11 WF 141/18). „Um einen Rechtsstreit zu vermeiden, sollte sich das Paar gemeinsam überlegen, bei wem das Tier besser aufgehoben ist“, rät Rassat.

Umgangsrecht für den gemeinsamen Hund? „Für Haustiere gibt es kein gesetzliches Umgangsrecht wie für Kinder bei einer Trennung der Eltern“, so die ERGO Juristin. „Auch einen gesetzlichen Unterhaltsanspruch für Haustiere kennt das deutsche Recht nicht.“ Dennoch kann es für Paare nach einer Scheidung sinnvoll sein, dem ehemaligen Partner Besuche oder Ausflüge mit dem geliebten Haustier zu ermöglichen oder sogar Betreuungszeiten für das Tier zu vereinbaren.

Dipl.-Kaufmann

Claus-Peter Schaumburger

Steuerberater

- Private Einkommensteuererklärung
- Steuerliche Betreuung von Unternehmen Jahresabschluss, Finanz- u. Lohnbuchhaltung
- Betriebliche Steuererklärungen
- Betriebswirtschaftliche Beratung

Schenefelder Landstr. 51

22587 Hamburg

☎ 8 70 19 69

Fax 87 97 29 06

BH & P

Grollmann und Thie

Wirtschaftsprüfer · Steuerberater

Altonaer Chaussee 63 · 22869 Schenefeld

Telefon 040 / 839332-0 · Fax 040 / 839332-15

mail@bhup.de · www.bhup.de

Rechtsanwalt

Christof Kordik

Familien-, Sozial- und Arbeitsrecht

Schmerzensgeld und Verträge

Hauptstraße 67, 25462 Rellingen

Telefon 0 41 01 / 369 81 70 · Telefax 0 41 01 / 369 81 72

www.ra-kordik.com

AA&P

Abraham-Albers und Partner

Steuerberatungsgesellschaft

„Wir sind für Sie da – digital, analog und immer auch persönlich.“

Detlef und Frauke Albers · Steuerberater Wirtschaftsprüfer

Schäferkamp 13 · 22869 Schenefeld

Tel. 040 822 995-0 · aap@abraham-albers.de · www.aap-steuerberatung.de

Dr. Werner Neubauer

Rechtsanwalt

Eidelstedter Platz 1

22523 Hamburg

Eidelstedt CENTER/ Ärztehaus

Fachanwalt für Sozialrecht

Fachanwalt für Familienrecht

Mediator

weitere Tätigkeitsbereiche:

Arbeitsrecht – Erbrecht – Medizinrecht

Interessensbereiche:

Baurecht

Tel.: 570 50 78

570 50 88

Fax: 570 28 20

Ihr Rechtsanwalt und Notar

im Stadtzentrum Schenefeld.

Ronald Heesch

RECHTSANWALT+NOTAR

Tel.: 040 - 357 162 58

Fax: 040 - 357 162 56

info@kanzlei-Heesch.de

Kiebitzweg 2

22869 Schenefeld

www.kanzlei-heesch.de

Nächste Ausgabe dieser Sonderseiten am

20. Oktober 2021

Telefon 831 60 91 - 93

luruper-nachrichten@t-online.de



SCHENEFELDER RUNDschau



Mit Rollstuhl und Rollator unterwegs im Bus

HVV Bustraining für Senioren und mobilitätseingeschränkte Menschen
Wie kommt man mit dem Rollator in den Bus, was muss ich als Rollstuhlfahrer*in beachten, wenn ich öffentliche Verkehrsmittel nutze?
Fragen, für die im normalen Alltagsgeschehen häufig keine Zeit sind, wenn es darum geht, mit den erforderlichen Hilfsmitteln den öffentlichen Personennahverkehr sicher zu nutzen.
Wie auch schon in den Vorjahren bot die HVV Mobilitätsberatung unter Leitung von Herrn Michael Krieger, angeregt durch die Arbeitsgruppe Barrierefreiheit Schenefeld, die Sozialberatung Schenefeld (Susanne Eggert) und die Lebenshilfe Schenefeld (Anne Woest), ein Mobilitätstraining am 23.09.2021 vor dem Stadtzentrum Schenefeld an. Interessierte nutzten die Gelegenheit sich in Ruhe und unter Anleitung des zum Teil ehrenamtlich tätigen mobilen VHH Teams vor Ort, praktische Tipps und

Vorgehensweisen zur optimalen Nutzung eines normalen Linien-

Die gesamte Veranstaltung wurde positiv angenommen und

Die Organisatoren sind sich einig, dass diese wichtige Aktion auch zukünftig stattfinden muss. Ein Dank geht in diesem Zusammenhang an das Stadtzentrum Schenefeld, welches, wie auch schon in den Vorjahren, den Platz zur Nutzung freigegeben hatte.
Bei Interesse und Fragen berät die Mobilitätsberatung des HVV gerne unter der Telefonnummer 040/ 689898680 oder unter senioren@hvv.de



busses mit Rampe zeigen zu lassen. Die Verkehrsbetriebe Schleswig-Holstein stellten das Fahrzeug vor dem Haupteingang des Stadtzentrums Schenefeld direkt an den zentralen Busstationen auf, so dass viele Passanten angesprochen werden konnten und sich beraten ließen.

bot parallel auch eine gute Gelegenheit sich zu allgemeinen Anliegen von Menschen mit Behinderung mit dem Beauftragten für Menschen mit Behinderung der Stadt Schenefeld, Herrn Werner Schönaus, auszutauschen, der während der gesamten Veranstaltung ebenfalls vor Ort war.



Herbstferienprogramm im JUKS Schenefeld

„Juhu, Ferient!“ Diesen Freuden-schrei werden viele Schulkinder in Schleswig-Holstein ausstoßen, denn vom 4. bis zum 15. Oktober sind Herbstferien. Manche Schülerinnen und Schüler, deren Eltern nicht mit ihnen verreisen können oder wollen, wissen aber auch nicht so recht, was sie mit der vielen Freizeit anfangen sollen. Ihnen kann geholfen werden: Das JUKS in Schenefeld bietet für Kinder ab acht Jahren wieder ein umfangreiches Ferienprogramm an.
Vom 4. bis 8. Oktober gibt es jeden Tag in der Zeit von 14 bis 16 Uhr ein Angebot im Bunten Atelier. Dabei handelt es sich um ein kleines „Künstleratelier“ in den Räumen des JUKS. Am Montag, 4. Oktober, zum Beispiel können Kinder Armbänder, Ketten und Schlüsselanhänger herstellen. Am Dienstag, 5. 10., kann man sich mit dem Bedrucken von T-Shirts und Leinenbeuteln beschäftigen. Der Kreativität sind dabei keine Grenzen gesetzt. Am Mittwoch, 6. Oktober, wird Porzellan mit den verschiedensten Mustern und Motiven bemalt und am 7. Oktober, Donnerstag, werden Teelichte nach Mosaikart gestaltet. Am letzten Tag der Woche, dem Freitag,

8. Oktober, sollen Hufeisen, die vermutlich von den umliegenden Reiterhöfen stammen, verschönert werden, indem sie mit Glitzer und bunten Farben bearbeitet werden. Die Kosten für jeden Kurs belaufen sich auf jeweils 2 Euro. Um vorherige Anmeldung wird gebeten.
In der zweiten Woche der Herbstferien geht es los mit einem Ausflug auf den Spielplatz im Volkspark (Montag, 11. Oktober). Start ist um 12 Uhr an der Ecke Elbgaustraße/Vorhornweg. Die Kosten: 2 Euro. Um vorherige Anmeldung wird gebeten. Dienstag (12. Oktober) geht's wieder von 13 bis 16 Uhr ins Bunte Atelier, um Sportbeutel, Taschen und Kleidungsstücke mit Batik-Optik zu verschönern. Kosten: 2 Euro. Um vorherige Anmeldung wird gebeten.
Am Mittwoch, 13. Oktober, ist um 13 Uhr am JUKS Treffpunkt, um mit Fahrrädern zur Ponywaldschänke im Klövensteen zu fahren. Voraussetzung: Ein verkehrssicheres Fahrrad und ein Fahrradhelm. In der Waldschänke stehen Pommes-Frites („Pommes Schranke“) auf dem Speiseplan. Kosten: 2 Euro. Um vorherige An-

meldung wird gebeten, denn es können nur 15 Kinder teilnehmen. Am Donnerstag, 14. Oktober, von 13 bis 16 Uhr wird auf großen Leinwänden mit Acrylfarben und verschiedenen Maltechniken gemalt. Kosten: 2 Euro. Um vorherige Anmeldung wird gebeten. Am letzten Ferientag, Freitag, 15. Oktober, veranstaltet das JUKS

einen Ausflug zum Appener Almhof (Almtweg 37). Treffpunkt ist dort vor Ort um 13 Uhr. Kosten: 4 Euro. Um vorherige Anmeldung wird gebeten, denn es können nur 10 Kinder teilnehmen. Eltern können ihre Kinder ab sofort persönlich im JUKS, Osterbrooksweg 25, anmelden.

rcf

Hatha-Yoga mit und auf dem Stuhl ab Oktober

Hatha-Yoga mit und auf dem Stuhl ist eine geeignete Yogamethode für jedes Alter. Daher können auch Senioren und Personen mit leichten Bewegungseinschränkungen jederzeit mit diesem Kurs beginnen.
Der Effekt von Yoga auf dem Stuhl ist groß und die Übungen kann jeder ohne Vorkenntnisse ausführen. Der Kurs endet immer mit einer kleinen Entspannung. Der kostenfreie Kurs ist ein Kooperationsangebot der Stephanskirche und des Freiwilligen Forum Schenefeld. Die Kursleiterin Brigitte Timm ist

Mitglied im Freiwilligen Forum Schenefeld. Sie ist ausgebildete Yoga-Kursleiterin mit viel Erfahrung. Interessierte melden sich bitte direkt bei der Kursleiterin Frau Timm an.

Kursbeginn: 05.10.2021
Zeit: Dienstag 16:15-17:15 Uhr
Ort: Neuer Gemeindesaal der Stephanskirche, Wurmkamp 10 fortlaufend
Dauer: Brigitte Timm
Anmeldung: 0178-1609338
Telefon:



Glasreparatur Service

Behalten Sie den Durchblick – mit dem kostenlosen¹ Glasreparatur Service für Ihren Volkswagen ab 4 Jahren.

Viele Glasschäden wie beispielsweise Steinschläge können wir mit einer modernen Füllharzmethode reparieren: schnell und günstig – für die meisten Kaskoversicherten sogar kostenlos¹. Das Ergebnis: Sie sehen fast nichts mehr davon und sind genauso sicher unterwegs wie zuvor. Fragen Sie uns. volkswagen.de/economyservice

¹ Im Rahmen der Kaskoversicherung zahlen die meisten Versicherer den Schaden ohne Ihre Kostenbeteiligung. Andernfalls fragen Sie nach unserem individuellen Angebot. Aus Sicherheitsgründen unter anderem keine Reparatur im Fernsichtbereich des Fahrers und in der Randzone, Beschädigung nicht größer als 5 mm (Einschlag) und 40 mm (Bruchstelle). Reparatur auch im günstigsten Fall nicht ganz unsichtbar.



Ihr Service-Team von



Friedrich-Ebert-Allee 4-12
22869 Schenefeld
Tel: +49 (0)40-8392390
www.vw-ahlfeld.de



Glücksgriff

Der günstige Laden für alle und alles

Es ist soweit:
DIE HERBSTWARE IST DA – in beiden Geschäften!!
In der Lornsenstraße finden Sie außerdem ein Schaufenster voll mit schöner Herbstdekoration!
Im Postgebäude starten wir mit einem Eröffnungsangebot: **50% Rabatt auf Röcke!!!**
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Ihr Glücksgriff-Team

Lornsenstraße 86 in Schenefeld, Tel. 040-840 55 220
www.gluecksgriff-schenefeld.de

Baumfällarbeiten in der Lornsenstraße

In dem Zeitraum von Montag, 4. Oktober, bis zum 13. Oktober kann es zu Verkehrsbehinderungen in dem nördlichen Teil der Lornsenstraße im Übergang zur Gemeinde Halstenbek kommen. Die Knickeichen in diesem Bereich werden von einer Baumpflegerfirma gepflegt. Um die Baumpfleger nicht zu gefährden, wird eine Ampelschaltung eingerichtet und die Lornsenstraße für diesen Zeitraum einseitig gesperrt sein.



Am Stadtzentrum

PAYBACK Punkte für alle.

Wöchentliche PAYBACK Highlights für alle.

Jetzt PAYBACK Punkte bei PENNY sammeln. Du hast noch keine PAYBACK Karte? Dann gleich anmelden und 50 Start-Punkte sichern! Alle Infos auf penny.de/payback



Schenefeld, Altonaer Chaussee 81-83 Mo-Sa, 7-22 Uhr

2€ Sofort-rabatt

auf deinen Einkauf beim Kauf von Wein/ Schaumwein im Wert von 10 €



Gültig vom 4.10. bis 9.10.2021. Rabatt wird an der Kasse abgezogen.

5€ Einkaufs-Gutschein

ab 40 € Einkaufswert¹

¹ Den Rabatt erhältst du gegen Abgabe dieses Originalgutscheins. Gutschein nur gültig vom 4.10. bis 9.10.2021 und nur im PENNY Markt Am Stadtzentrum, Altonaer Chaussee 81-83, 22869 Schenefeld. Vom Einkaufswert und der Einlösung des Gutscheins ausgenommen sind Tabakwaren, Verlagserzeugnisse, Spirituosen, Pfand, aufladbare Geschenk- und Guthabenkarten. Der Gutschein ist nur einmal einlösbar und nicht mit weiteren Rabatten und Gutscheinen kombinierbar. Pro Einkauf nur ein Gutschein einlösbar. Keine Barauszahlung möglich. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. PENNY Markt GmbH, Domstraße 20, 50668 Köln.



PENNY

10FACH °P

auf den Einkauf im PENNY Markt!*

So funktioniert's: Coupon mit der (mobilen) PAYBACK Karte an der Kasse vorlegen. Die Punktegutschrift erfolgt nach dem Einkauf. Der Coupon ist nicht mit anderen PAYBACK Aktionen kombinierbar, die sich auf den gesamten Einkauf beziehen und darf nicht vervielfältigt werden. Gültig ab einem rabattfähigen Mindestumsatz von 2€, nur einmalig und nicht nachträglich einlösbar.

Gilt nur im PENNY Markt Am Stadtzentrum, Altonaer Chaussee 81-83, 22869 Schenefeld und nicht im PENNY Onlineshop.

* Von der Begünstigung ausgenommen: Druckerzeugnisse, Tabakwaren, Mobilfunk-, Paysafe- & Geschenkkarten sowie Treueprämien & Pfand.



22950000000000010938

Gültig Mo, 04.10. bis Sa, 09.10.2021
PAPIERCOUPON NUTZEN!

PENNY

Erstmal zu Penny

PENNY Markt GmbH, Domstraße 20, 50668 Köln.



penny.de

Gemeinsam Sport schauen im OSBORN53

Fußball-Bundesliga gesellig gemeinsam erleben, über Sky und auf Leinwand! Günstige Snacks und Getränke stehen bereit. Der Eintritt ist frei. All das bietet das Osborn53 im Bürgerhaus Bornheide im Osdorfer Born. Möglich ist es für alle ab 8 Jahren, Kinder unter 12 nur in Begleitung von Erwachsenen. Ab 18 Jahren gilt die 3G-Regel. Die Termine sind immer sonnabends, und zwar am 2., 9., 16., 23. und 30. Oktober stets von 15 bis 18 Uhr. Bei entsprechender Nachfrage kann auch die 2. Bundesliga geschaut werden. Einfach mal anrufen: 040-3085426-70
Weitere Informationen auf: www.buergerhaus-bornheide.de/
Ort: OSBORN53 im Bürgerhaus Bornheide, Rotes Haus, Bornheide 76

Bezirksliga Eidelstedt kommt hinten einfach nicht heraus

Der SV Eidelstedt hat sein Nachholspiel gegen Teutonia 05 II ziemlich arg bezahlen müssen. Nicht nur stand am Ende eine 1:2-Niederlage, auch musste Kapitän Deniz Seker frühzeitig verletzt ersetzt werden und könnte länger ausfallen und zudem ging Semir Ziberi mit Gelb-Rot vom Platz (68. Minute). Mit drei Zählern bleibt Eidelstedt auf dem achten Platz. Mit dem Sieg kletterte Teutonia 05 auf den zweiten Tabellenplatz mit zehn Punkten.
In der ersten Halbzeit verteidigte sich Eidelstedt praktisch 45 Minuten lang. Mehr als ein langer Ball in die gegnerische Hälfte hinein war nicht zu entdecken. Dort ging der Ball dann gleich wieder verloren oder er wurde in die eigene Hälfte zurückgespielt. Nur Justin Hasche feuerte kurz vor der Pause einen tollen Schuss aus 20 Metern ab. Es war aber kein sowjetischer Linienrichter zu entdecken, der der Ball hätte drin sehen können. Aber der Wahrheit zur Ehre - Hasches Schuss prallte von der Unterkante der Latte ins Feld zurück. Das wäre ein glücklicher 1:1-Ausgleich gewesen (40. Minute). Denn unter Druck zu stehen ist anstrengend und Eidelstedt hatte daher auch einen Elfmeter verschuldet. Bei dieser Aktion hatte sich Seker auch noch verletzt und musste ausgetauscht werden. Teutonias Schütze und Kapitän Niclas Spranger schickte SVE-Torwart Eray Dogan in die falsche Ecke und traf unten rechts (24. Minute).

Die nächsten Spiele:
Lurup - Teutonia 10, 1. Oktober, 19.45 Uhr
TuS Osdorf II - Alsterbrüder, 2. Oktober, 13.30 Uhr
Roland Wedel - Blau Weiß 96 Schenefeld, 3. Oktober, 13.45 Uhr
Vorwärts Ost - Altona 93 II, 3. Oktober, 13.30 Uhr
St. Pauli III - Teutonia 05 II, 3. Oktober, 13 Uhr
HEBC II - Komet Blankenese, 3. Oktober, 13.30 Uhr
SV Eidelstedt - Sternschanze II, 3. Oktober, 18 Uhr



Justin Hasche (Eidelstedt) traf in der ersten Halbzeit die Querlatte und gab in der zweiten Halbzeit die Flanke vor dem 1:1.

Nach dem Seitenwechsel änderte sich das Bild nur wenig, auch wenn sich Eidelstedt nun stärker in der gegnerischen Hälfte zeigen konnte. Die Hausherren dann auch endlich mit einer gelungenen Aktion: Hasche flankt von weit außen in den Strafraum, Oliver Schröder ist vor dem Tor zur Stelle und überwindet Teutonias Schlussmann Morten Peetz zum 1:1 (53. Minute). Der Jubel dauerte aber nur kurz. Keine zwei Minuten später zeigte der Schiedsrichter wieder auf den Punkt im Eidelstedter Strafraum. Spranger trat erneut an, Dogan flog wieder in die falsche Ecke und Spranger traf diesmal unten links zum 2:1 (55. Minute) Eidelstedt versuchte in der Folge den erneuten Ausgleich, konnte aber vor allem auch nach dem Platzverweis zu wenig Gefahr erzeugen. Wie man so schön sagt: Das Ergebnis spiegelte den Tabellenstand wider. Eidelstedt spielt nun gegen das Schlusslicht Sternschanze und sollte endlich wieder einmal punkten.

Eidelstedt: Dogan, Boyali (55. Minute: Meyer), Schröder (75. Minute: Kraft), Ziberi, Hasche (75. Minute: Bartols), Bröhl, Lütjens, Bajrami, Turan (55. Minute: Demiral), Drees, Seker (26. Minute: Schäfer)
Teutonia: Peetz, Nollmann, Zulueta (86. Minute: Schweitzer), Feigenspan, Findorff (67. Minute: Avci), Kuhlencord, Spranger, Meier (86. Minute: Islamoglu), Gökmen (46. Minute: Kramer), Begovic, Sarpong (46. Minute: Oesterlin)

SPORT NACHRICHTEN

Sport, Spaß & Sicherheit beim Höhepunkt des Rennjahres in Bahrenfeld!



Es ist wieder soweit! Anfang Oktober steht der Saisonhöhepunkt auf der Bahrenfelder Trabrennbahn an: das Grand-Prix-Wochenende am Sonnabend, den 2. Ab 13 Uhr, und am Sonntag, den 3. Oktober, ab 13.30 Uhr.
Je zehn Rennen sind an den beiden Tagen geplant, hochklassiger Trabrennsport ist garantiert, doch auch das Drumherum wird für viel Kurzweil sorgen. Und das Schöne in diesen Zeiten: Die Sicherheit für alle Besucher:innen kommt nicht zu kurz, denn Corona wird in Schach gehalten. Um möglichst vielen Zuschauer:innen eine Teilnahme zu ermöglichen, gelten die aktualisierten Vorschriften Hamburgs für 2G-Veranstaltungen. Lediglich Geimpfte oder Genesene haben Zutritt, aber darüber hinaus auch alle Kinder und Jugendlichen unter 18 Jahren, die derzeit ja noch gar nicht geimpft sein können. Das bedeutet konkret: Familien können kommen, wenn die Erwachsenen geimpft oder genesen sind. Der Eintritt auf die Bahn ist frei! Lediglich für das Tribünenrestaurant wird ein moderater Eintrittspreis erhoben.
Für die Familien wird es ein großes Freizeitangebot geben: Ponyreiten, Hüpfburg und das in den vergangenen Jahren stets begeistert aufgenommene Kasperletheater. Selbst auf der Piste wird es nicht „nur“ den gewohnten Trabrennsport geben, sondern am Sonnabend auch einen Doppellauf der Minitraber. Zunächst einmal werden sich die Ponies mit ihren „kleinen“ Fahrer:innen in einem Lauf vor dem Start des ersten Rennens präsentieren, um dann in einem zweiten Lauf an die „Großen“ übergeben zu werden. Start des zweiten Laufes ist nach dem 2. Rennen. Ob der deutsche Champion Michael Nimczyk auch mit Karat's Fleur, einem 103 Zentimeter großen Pony Trab fahren und gewinnen kann? Die Antwort gibt es am 2. Oktober.
An diesem Tag wird auch eine andere Antwort gefunden werden. Wer wird deutscher Amateurmeister:in 2021 und damit



Nachfolger:in von Hans-Jürgen von Holdt, der im Vorjahr gewinnen konnte. Hobbyfahrer:innen aus der ganzen Republik fiebern auf dieses Rennen seit Monaten hin.
Ihren ersten Auftritt werden die Nachwuchsstars haben, denn in zwei Läufen der Trotting Classic Tours werden 30.000 EUR an die Zweijährigen an Preisgeld ausgeschüttet.
Höhepunkt am Sonntag ist dann der Große Preis von Deutschland um 40.000 EUR an Prämien. Mit dabei und damit die einheimische Hoffnung ist der Hengst Piemonte mit seinem Trainer Josef Franzl aus dem Gestüt Lasbek, der



am 19. September bei seiner Generalprobe die Gegner:innen in Grund und Boden lief und seinen Betreuer ins Schwärmen kommen ließ: „Wir wissen selbst noch nicht, wie schnell er wirklich ist!“. Der letztjährige Sieger Oscar L.A. hat diesen Renntag ebenfalls auf seinem Terminplan. Der nun Fünfjährige wird in dem mit 30.000 EUR Preisgeld ausgestatteten Preis von Hamburg an den Start gehen. Weitere hochdotierte Rennen runden einen Renntag der Spitzenklasse, wie es ihn in Hamburg eben nur einmal im Jahr gibt, ab.
Das Wettgeschäft wird nicht zu kurz kommen, Höhepunkt ist die Königswette, die V7.

Hier gibt es viel Geld zu verdienen, doch dafür muss auch das Kunststück gemeistert werden, alle sieben Sieger in sieben aufeinander folgenden Rennen richtig vorherzusagen. Schwierig, aber auch höchst lukrativ. Damit nicht nur vermeintliche Fachleute die Möglichkeit haben, groß abzuräumen, werden Experten alle Rennen ausführlich im Vorwege besprechen und die Chancen der Teilnehmer beleuchten. Aktuelle Interviews runden das Angebot ab.
Wer da bei freiem Eintritt nicht kommt und mitwettet auf der Trabrennbahn in Bahrenfeld, dem entgeht ein kurzweiliges Wochenende voller Spaß und Spannung! Cb

Lotto-Pokal: Tolle Paarungen für die vierte Runde ausgelost

Manchmal kommt es ganz schön heftig – und heftig bedeutet dann: schön! Bei der Auslosung zur vierten Runde im Lotto-Pokalwettbewerb kam es jedenfalls teilweise zu heftigen Paarungen.

Auf den schnellen Blick lauten die hiesigen, wesentlichen Paarungen

Raspo Uetersen - FC Teutonia 05
SC Nienstedten - FC Eintracht Norderstedt
TuS Finkenwerder - Altona 93
Komet Blankenese - TuS Dassendorf.

Eher langweilig mittendrin liegt das Spiel von TuS Finkenwerder gegen Altona 93. Altona als Regionalligaelf ist sicher haushoher Favorit gegen den Bezirksligisten TuS Finkenwerder. Altona-Fans werden die Sache sicher im Vorbeifliegen regeln wollen – aber ein schönes Los für die Gastgeber. Mehr Aufwand werden sicher die beiden anderen Regionalligamannschaften betreiben müssen. Teutonia 05 muss im weiten Rund des Rosenstadions von Raspo Uetersen antreten – kann Teutonia noch nassen Rasen und schweren Boden auf maximaler Fläche? Allerdings hat die ambitionierte Raspa-Mannschaft derzeit in der Lan-

desliga zu kämpfen. Erst ein Sieg steht auf dem Konto. Eintracht Norderstedt spielt ebenfalls in einem Stadion – der kleine Quellental-Platz des SC Nienstedten wirkt manchmal wie eine „Bow!“. Nienstedten kennt seine Schüssel. Norderstedt könnte dort schnell feststecken, vor allem, wenn man mit einem Mannschaftsbus anreisen wollte. Das Highlight der Auslosung ist aber sicher das Spiel Komet Blankenese gegen TuS Dassendorf. Der Oberligaserienmeister spielt am Dockenhuden – hoffentlich vor viel Publikum. Dassendorf punktet derzeit in der Oberliga durch. Man kann die ganzen Spitzenleute in der

Mannschaft gar nicht alle aufzählen, Martin Harnik als Ex-HSVer soll wenigstens einmal erwähnt werden. Komet-Trainer Joachim Dankowski braucht sich aber nur umdrehen und kann selbst auf gute Leute verweisen, die weit mehr Format haben als Bezirksliga. Steven Schönfeld soll wenigstens einmal erwähnt werden oder auch Christian Dirksen. Beide treffen das Tor oft und gern. Es bleibt also nicht nur bei einer Erwähnung. Auch die übrige Auslosung brachte viele interessante Paarungen mit sich, die für die hiesigen Vereine aber nicht weiter von Belang sind. Die vierte Runde soll am Wochenende 6./7. November ausgetragen werden.

NEUES AUS DEM
STADTZENTRUM SCHENEFELD

Hier shoppen Nordlichter

30 Jahre Stadtzentrum – Es gibt ein Auto zu gewinnen

Tolle Aktionen unter dem großen Glasdach!

„Man soll die Feste feiern, wie sie fallen...und genau das werden wir tun. Einen ganzen Monat lang. Schließlich haben wir einen besonderen Grund für einen Geburtstagsmarathon, der all unseren Kunden*innen Freude bereiten soll: Das Stadtzentrum Schenefeld wird jetzt im Oktober 30 Jahre alt.“ Worte von Songül Aksu, der Centermanagerin, die für die Besucher*innen noch eine besondere Überraschung zu bieten hat: „Wer bei unserem Gewinnspiel richtig Glück hat, der/die kann mit einem nagelneuen Renault Twingo nach Hause fahren.“ Der Geburtstagsmarathon im Staddi, wie das Stadtzentrum Schenefeld von vielen liebevoll genannt wird, wird ein Feuerwerk der guten Laune und der Leichtigkeit! Mit Modeschauen und Zauberern, Clowns und Cupcakes, Promis, Musik und einem verkaufsoffenen Sonntag! Und mittendrin im bunten Treiben rund um den Marktplatz natürlich Wilbert, der Waschbär mit der Latzhose. Auch er wird 30 und freut sich darauf, Kids zu begrüßen und Gummibärchen in die Runde zu werfen.“ Centermanagerin Songül Aksu: „Man munkelt ja bereits, dass Wilbert nach 30 Jahren Single-Waschbär-Leben eine Waschbär-Dame vorstellen

wird, für die er die Hochzeitsglocken läuten läßt...“ Wilbert selbst schweigt zu diesen Gerüchten und will erst am 24 Oktober, am verkaufsoffenen Sonntag, verraten, ob er in Zukunft allein bleibt oder ein Leben zu Zweit führen möchte...“ Nun, in der Zeit bis dahin wird die Wundertüte, die die Center-Verantwortlichen öffnen werden, die Menschen begeistern, amüsieren, mitreißen, verzaubern, fesseln, belustigen - schlichtweg erfreuen. Und Oliver Tienken, der sympathische Moderator, den viele schon als Präsentator bei der Wahl zur SZS-Queen erlebt haben, wird die Samstag-Aktionen zwischen 12 und 18 Uhr mit Esprit, Charme und Humor moderieren. Das Stadtzentrum Schenefeld - seit 30 Jahren ist es ein Menschen-Magnet, eine Kommunikations-und Einkaufsoase. Zwei, drei, sogar vier Generationen bummeln und shoppen hier täglich unter einem Dach. Das Stadtzentrum mit seinem familiären Charme hat für jeden etwas - seit 30 Jahren. Hier sind aus flüchtigen Bekanntschaften Freunde fürs Leben geworden, viele haben sich verliebt, manche haben hier sogar geheiratet. Das Staddi ist ein Menschen-Magnet,



ein Marktplatz im besten Sinne des Wortes, und genauso lebendig wie die Vergangenheit war, wird die Zukunft sein! Songül Aksu, die agile Centermanagerin, weiß: „Ich kenne Leute, die dem Stadtzentrum tatsächlich seit 30 Jahren die Treue halten. Manche von ih-

nen sind mittlerweile Eltern oder sogar Großeltern, die gern mit ihren Enkelkindern zu uns kommen.“ Und sie alle werden im Geburtstagsmonat Oktober die Stunden im Stadtzentrum Schenefeld genießen. Songül Aksu: „Trotz der Pandemie, die wir überwinden mussten, haben wir eine Menge toller Dinge auf die Beine gestellt. Wir freuen uns, mit all unseren Kunden*innen und deren Freunden und Familien einen rauschenden Geburts-tagsmonat zu feiern.“



Der Hauptgewinn ist im Stadtzentrum Schenefeld auf dem Marktplatz ausgestellt.

Kinderfest mit Maskottchen Wilbert
und einem echten Waschbären

„An diesem Tag wünschen wir uns strahlende Augen und rote Bäckchen, fröhliches, lautes herzhaftes Lachen und jede Menge erstaunte, überraschte und fröhliche Gesichter. Der 2. Oktober ist bei uns der Tag der Kinder - und den sollen die Kids genießen und lange in Erinnerung behalten.“ Genau das wünscht Songül Aksu, Centermanagerin im Stadtzentrum Schenefeld, all den Jungen und Mädchen, auf die etwas ganz Besonderes wartet: das Kinderfest im Stadtzentrum Schenefeld. Das Staddi, wie das Stadtzentrum Schenefeld von vielen liebevoll genannt wird, feiert im Oktober 30. Geburtstag, „und so einen tollen Geburtstag“, so Songül Aksu, „feiern wir natürlich nicht ohne unsere jüngsten Besucher und Besucherinnen.“ Was hat sich das kinderfreundliche Staddi-Team einfallen lassen? Klar, Wilbert, der Waschbär, der ebenfalls seinen 30. Geburtstag feiert, wird den ganzen Tag dabei sein. Er taucht mal da...und auch mal da auf. Meist dann, wenn niemand mit ihm rechnet. Er hat Bon-

bons und Gummibärchen in seiner Waschbär-Latzhose – und jede Menge gute Laune. Und er wird in Foto-Stimmung sein! „Ich lasse mich gern mit den Kiddis fotografieren“, lässt der Waschbär verlauten, wohlwissend, dass in drei Jahrzehnten Stadtzentrum Schenefeld Zigtausende Fotos von ihm, Kindern und auch größeren Fans gemacht worden sind. Kinderschminken auf dem Marktplatz - egal ob Tiger oder Schmetterling, Osterhase oder Clown - so manches Elternpaar wird Tochter oder Sohn plötzlich nicht mehr wieder erkennen. Kreativität hat im Stadtzentrum Schenefeld einen hohen Stellenwert - und dazu gehört auch das Kinderbasteln. Mit Holz und mit Wolle, mit Knöpfen, Papier oder Kartonagen, mit Pinsel und Farbe - die Kids können sich beim Basteln voll in ihrer Fantasie austoben. Und natürlich dürfen die persönlichen Kunstwerke mit nach Hause genommen werden. Wilbert, der Waschbär mit der Latzhose, wird sich all das genau anschauen. Möglich ist sogar, dass er mit seinen neu-

gierigen Blicken nicht allein auftaucht. Anne Bahr, die Marketing-Leiterin vom Stadtzentrum Schenefeld: „Wilbert wird nicht das einzige Maskottchen sein, das an diesem Tag die Kids verzaubern und überraschen wird. Es werden noch mehr Maskottchen kommen... aber wer, das dürfen wir nicht verraten.“ Ein Geheimnis allerdings lüftet Anne Bahr schon jetzt: „Wilbert bekommt Besuch von anderen tollen Tieren und sogar von einem echten Waschbären...“ Ein Kinderfest der Superlative! Ein Kinderfest, das Freude und Fröhlichkeit verspricht. Ein Kinderfest, das auch Erinnerungen bei manchen Eltern wecken wird. Songül Aksu, die Centermanagerin: „Menschen, die hier schon als Kinder wundervolle Erlebnisse mit ihren Eltern hatten, werden jetzt als Eltern mit ihrem Nachwuchs kommen. Junge Eltern also, die gemeinsam mit dem Stadtzentrum erwachsen geworden sind. Wir freuen uns auf einen wundervollen, fröhlichen Tag mit allen großen und kleinen Kindern.“ Aktuelle Informationen finden Sie unter: www.stadtzentrum-schenefeld.de



Das war die Attraktion im Stadtzentrum: Ein Zirkus gastierte in Schenefeld zur Eröffnung 1991





Happy Birthday

Wir feiern Jubiläum

... den ganzen Oktober!

Samstag, 2. Oktober:

Kinderfest mit Wilbert und seinen Freunden
von 12:00 bis 18.00 Uhr

30 Jahre

STADTZENTRUM
SCHENEFELD

Immer informiert



SALON

Müller

Damen-, Herren- und Kinder Friseur

im  BORNCENTER

Mehr vom Haar

☎ 832 08 41 + 831 50 36



BORNCENTER

REWE  Netto  aktuell

In diesem Jahr bringt der Herbst... Glitzer!

Der typische norddeutsche Sommer ist vorbei und der Herbst hält Einzug. Auch in diesem Jahr mussten wir noch auf vieles verzichten, wurden in vielen alltäglichen Dingen sehr eingeschränkt. Es ist also Zeit, sich das Leben etwas zu „verglitzern“. Wer auf Glitzer steht und davon nicht genug haben kann, sollte sich auf den Weg ins Born Center zu E&E machen! Hier sind viele schöne neue Herbstartikel eingetroffen, mit Glitzer auf Oberteilen zum Beispiel in Form von Mickey Mouse oder Totenköpfen, Taschen und Stiefeln. Für diejenigen, die mit dem ganzen Ge-



glitzer gar nichts anfangen können, gibt es viele schöne neue Strickjacken in verschiedenen Längen. Dazu, in diesem Herbst/Winter wieder sehr modern, Jacken einfarbig oder gemustert aus Kochwolle. Diese sind sehr robust, trotzen dem Wind und halten schön warm. Dazu eine Handytasche mit integriertem Portemonnaie zum Umhängen, ein schönes Tuch, ein Paar von den neu eingetroffenen Stiefeln und dem Herbstspaziergang steht nichts mehr im Weg. Alle 14 Tage trifft neue Ware bei E & E ein, ein regelmäßiges Stöbern lohnt sich also. Sollte Ihnen etwas besonders gefallen, aber nicht in der für Sie richtigen Größe oder Farbe vor Ort sein,

bestellt das Team von E & E den Artikel gerne nach. Dies dauert meistens nur ein paar Tage. Auch wenn es bereits viele Lockerungen in Sachen Corona gibt, für die Bereiche, in denen noch Masken getragen werden müssen, gibt es bei E & E OP-Masken in unterschiedlichen Farben und Mustern, auch für Kinder. Weiterhin gibt es noch Angebots-Ständer bei denen sich ein Blick lohnt, viele Artikel sind zusätzlich reduziert, so ist für jeden Geldbeutel etwas dabei. Kommen Sie vorbei und machen Sie sich mit einem neuen Teil eine kleine Freude!

Das Team von E & E freut sich auf Ihren Besuch.





Barlach Apotheke
Dr. Ingo Michel
Bahnhofstr. 38
Tel.: 04103 - 875 56
Fax: 04103 - 970 377
Mo.-Fr. 8-18.30 Uhr
Sa. 8-13 Uhr



Born-Apotheke
Dr. Ingo Michel
Kroonhorst 9 A
Tel.: 040 - 831 79 71
Fax: 040 - 832 63 68
Mo.-Fr. 8-19 Uhr
Sa. 9-16 Uhr

**Markt-Apotheke**
Dorothee Michel
Eidelstedter Platz 18-20
Tel.: 040 - 571 901 40
Fax: 040 - 571 901 45
Mo.-Fr. 8-19 Uhr
Sa. 8-14 Uhr



Kostenloser Botendienst im Nordwesten Hamburgs und angrenzenden Schleswig-Holstein.***

Ibu-Lysin Hexal*
50 Filmtabletten
AVP 19,90€**
11,99€

**Dolormin ***
Kinder, Ibu 40mg/ml
100 ml
AVP 5,09€**
3,99€
Grundpreis: 100 ml = 3,99 €

**Bepanthen ***
Wund- und Heilsalbe
50 g
AVP 9,97€**
7,28 €
Grundpreis: 100 g = 14,56 €

**Umckaloabo***
15 Tabletten
AVP 11,60€**
8,99€

**Pantoprazol 1A ***
bei Sodbrennen, 20 mg
14 Tabletten
AVP 8,09€**
4,99€

**Wobenzym***
100 Tabletten
AVP 39,95€**
29,98 €

**Neo Angin***
Halstabletten Kirsche
24 Lutschtabletten
AVP 9,97€**
6,99€

**Gingium 120 mg***
120 Filmtabletten
AVP 94,97€**
49,98€

**Imodium akut***
12 Hartkapseln
AVP 8,98€**
6,49 €

**Bronchostop ***
sine
Hustensaft, 200 ml
AVP 13,95€**
9,98€
Grundpreis 100 ml = 4,99 €

**Mucosolvan***
Hustensaft, 100 ml
AVP 9,47€**
6,99 €
Grundpreis 100 ml = 6,99 €

**ACC akut 600Z***
20 Brausetabletten
AVP 15,85€**
12,28 €

**Probio Cult i3.1***
30 Kapseln
AVP 29,75€**
21,49€

**Contour next***
50 Sensoren
AVP 29,99€**
24,49 €

**15% RABATT COUPON**
auf einen vorrätigen Artikel Ihrer Wahl
ausgenommen Sonderangebote, rezeptpflichtige Artikel oder Zuzahlungen (pro Einkauf ist ein Gutschein einlösbar) gültig im Oktober 2021

Ausgewählte Angebote Ihrer Apotheke gültig im Oktober 2021

* Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker

** AVP = Apotheken-Verkaufspreis laut Lauertaxe: Das ist der Referenzpreis, den der pharmazeutische Unternehmer den Apotheken zur Abrechnung gegenüber der gesetzlichen Krankenkasse vorschlägt. Übernimmt die Krankenkasse die Kosten für dieses Arzneimittel, erstattet sie diesen Referenzpreis der Apotheke. Beahlt die Krankenkasse innerhalb von 10 Tagen, erhält sie 5% Rabatt auf diesen Referenzpreis (gemäß §130 Abs. 1 SGB V)

***Kostenloser Botendienst in den PLZ-Gebieten:
22455; 22457; 22459; 22523; 22527; 22547; 22549; 22559; 22589; 22607; 22869; 22880; 25462; 25469; 25474; 25488; 25491; 25492



Busstation „Achtern Born“ der Linien 21, 37 und XpressBus 3 vor dem Born-Center

Dienstleistungszentrum am Born Center (Zufahrt über Achtern Born)

Kostenlose Parkplätze • Jeden Donnerstag Wochenmarkt • Ärztezentrum



Gesundheitszentrum am Born Center in Osdorf: Großes Impfangebot!

Am kommenden Samstag, den 2. Oktober 2021, wird mit dem ersten Impftag der Auftakt für das große Impfangebot im Oktober gelegt. Das Deutsche Rote Kreuz ist im Auftrag der Hamburger Sozialbehörde an fünf verschiedenen Tagen mit der Corona-Taskforce vor Ort und führt Corona-Schutzimpfungen durch. Geimpft wird mit den Impfstoffen von Johnson & Johnson sowie Biontech. Der Impfstoff wird frei wählbar sein. Wenn man sich für Johnson & Johnson entscheidet ist kein Folgetermin notwendig, da mit einer Impfung der volle Schutz gegeben ist. Bei einer Impfung mit dem Impfstoff von Biontech, muss ein Folgetermin vereinbart werden, um die Imp-

fung abzuschließen. Eine vorige Anmeldung ist nicht nötig, es muss lediglich ein Ausweisdokument vorgelegt werden. Auch Kinder zwischen 12 und 17 Jahren können sich mit der Einverständniserklärung der Eltern impfen lassen. Die Impfungen werden im Gesundheitszentrum des Born Centers durchgeführt. Das Gesundheitszentrum ist barrierefrei und zugänglich über den Eingang am Kroonhorst 9 – 11. Das Impfangebot findet an folgenden Terminen statt:

- 02.10.21: 08:30 – 17:00 Uhr
- 09.10.21: 08:30 – 17:00 Uhr
- 10.10.21: 09:30 – 18:00 Uhr
- 16.10.21: 08:30 – 17:00 Uhr
- 23.10.21: 08:30 – 17:00 Uhr



**BORNCENTER**
aktuell

WIR HABEN GEÖFFNET:

frommer
akustik

NUR HIER

GESUNDHEITZENTRUM OSDORF









WOOLWORTH® BORN



Tabakbörse





Blumen Nelles
Blumenfachgeschäft



REWE

Frisch & Lecker

Euroshop



Wieder für Sie da!
Die Gastronomieangebote* im Born Center

Nur Hier
Zwei halbe belegte Brötchen mit einem kleinen Kaffee für nur 4,49 €
Schnitte mit einem kleinen Kaffee für nur 3,65 €

Die Eisküche
Labskaus mit Rote Bete für 8,50 €

Mai Mai
Ab einem Mindestbestellwert von 10 €, gibt es 1 Getränk gratis

* Alle Gastronomieangebote gelten nur für den Verzehr vor Ort, nicht für den Außer-Haus-Verkauf zum Mitnehmen

Blumen Nelles
Schöne Blumensträuße nach Wunsch gebunden, bereits ab 7,50 €

**Blumen Nelles**
Blumenfachgeschäft



Blumenschmuck aller Art
Hochzeitsfloristik
Trauerfloristik
Wir nehmen Bestellungen entgegen
Telefon 0177 - 817 86 46
E-Mail: blumennelles@web.de
www.blumennelles.de

Jeden Donnerstag
WOCHENMARKT
am Haupteingang  **BORNCENTER**

**ab 12.00 Uhr**

Besuchen Sie auch unseren Wochenmarkt, direkt vor dem Haupteingang an der Bornheide. Knackiges Obst und Gemüse, vor Ort zubereitete Backwaren, Wurstspezialitäten und frischer Fisch, finden Sie bei uns.

- **Quarkbällchen – Andreas Hanson:**
Von Dienstag bis Freitag am Born Center
• Saisonangebot: frische Pflaumentaschen für nur 1,50 € / Stck.
- **Familie Meier:**
 - Äpfel, neue Ernte
 - 1 kg 2,20 €
 - 2 kg 4,00 €
 - Pflaumen, süß
 - 1 kg 4,20 €
 - Pflaumen, säuerlich
 - 1 kg 3,80 €
- **Fischstand Möller**
 - Norwegisches Lachsfilet
 - 1 kg 18,90 €
 - Dorschrivadelle
 - Stück 1,00 €



Busstation „Achtern Born“ der Linien 21, 37 und XpressBus 3 vor dem Born-Center

Dienstleistungszentrum am Born Center (Zufahrt über Achtern Born)

Kostenlose Parkplätze • Jeden Donnerstag Wochenmarkt • Ärztezentrum

... Und wenn die täglichen Dinge des Lebens nicht mehr so leicht fallen, dann melden Sie sich gerne bei uns! Ein Gespräch bei uns wird Ihnen helfen.

In unserer Born-Center-Filiale sind wir täglich persönlich für Sie da!



PFLEGESTAR

- Ambulante Kranken- u. Altenpflege
- medizinische Nachsorge

Fauzia Said Telefon: 040 / 832 102 87

Die Kosten für eine Pflege werden im Vorwege mit Ihnen gemeinsam geklärt. Genauso wie die Korrespondenz mit Kostenträgern, Sozialamt und Kranken- oder Pflegekassen, damit es im Nachhinein nicht zu Missverständnissen kommt.

NUR HIER

Sonntag von 7-13 Uhr geöffnet

vhs talentCAMPus



Fotoprofis am Osdorfer Born

MO - FR, 04. - 08.10.
10 - 16 Uhr

ab 9 Jahren - Eintritt frei

Anmeldung in der Bücherhalle oder online
www.talentcampushamburg.de



Bücherhallen Hamburg



BORNCENTER

REWE  **Netto** **ROSSMANN** *aktuell*
Mein Drogeriemarkt

Bei B&H Jeans & Sportswear geht es klassisch in den Herbst

In unserer Ausgabe vom 15.09.2021 haben wir Ihnen ja bereits einen kleinen Vorschmack gegeben auf das, was kommt. Nun sind inzwischen weitere schöne herbstliche Teile in top aktuellen Farben eingetroffen. Es geht in erdigen und ruhigen Farben in die nächste Jahreszeit. Strickjacken kommen in uni oder gemustert mit Reißverschluss und Kapuze, Hosen in Velours oder auch Kunstleder, dazu die passenden Schals und Tücher. Die Hosen gibt es in verschiedenen Längen, so sollte für jede/n etwas dabei sein. Und, wenn eine Hose

besonders gut gefällt und vielleicht nicht in der richtigen Länge da sein sollte, dann führt der Weg nach nebenan in die Schneiderei zum Kürzen. Im Born Center arbeiten die Einzelhändler/innen Hand in Hand, hier wird Service noch groß geschrieben. Es sind schöne Oberteile von „Yest“ und „Kenny S“ eingetroffen, in Strick oder als Shirt mit ¾ Arm. Wer es gerne elegant mag, kombiniert eine schwarze Hose und einen Strickpulli mit Lurex-Faden, denn, jetzt kommt wieder die Jahreszeit für „festliche Anlässe“. Für den Herbstspaziergang wählen Sie vielleicht eine Bluejeans mit einem kuscheligen Pullover und einer Übergangsjacke. Dazu kombiniert noch eine von den schönen (Kunstleder-) Handtaschen, ebenfalls in gedeckten Farben wie Braun oder dunklem Grün. Sehr im Trend sind in diesem Jahr auch wieder Karo-Hemden in verschiedenen Längen. Natürlich finden Sie auch diese bei B&H. Für Anhänger von Leo-Mustern gibt es sehr schöne Hosen mit eben diesem Muster, seitlichen Eingriffstaschen und dem „Gallon-Streifen“ am Bein. Sollten Sie eher „sportlich“ unterwegs sein, freuen Sie sich bestimmt über die neu eingetroffenen Sweat-Shirts mit und ohne Kapuze. Ein regelmäßiger Besuch bei B&H Jeans & Sportswear lohnt sich, es treffen wöchentlich neue Artikel ein.

So kann der Herbst kommen...

Das Team um Bettina Voß freut sich auf Ihren Besuch!



Busstation „Achtern Born“ der Linien 21, 37 und XpressBus 3 vor dem Born-Center

Dienstleistungszentrum am Born Center (Zufahrt über Achtern Born)

Kostenlose Parkplätze • Jeden Donnerstag Wochenmarkt • Ärztezentrum

Ganz einfach per
Telefon aufgeben
☎ 831 60 91 + 92
oder per Telefax
832 28 61

KLEINANZEIGEN

e-Mail: luruper-nachrichten@t-online.de

Bis Dienstag
10.00 Uhr ist
die Aufgabe
möglich!

Sollten Sie Ihre beliebten Stadtteilzeitungen nicht erhalten gibt es die Zeitung auch hier:

- Kaufland im Lurup-Center
- real,- in Lurup
- familia in Pinneberg
- Stadtzentrum Schenefeld
- Edeka Jensen, Elbgau-Passagen
- Reisebüro Hansa Flug- und Ferienreisen, Elbgau-Passagen
- Graeff Getränke in Alt-Osdorf
- Fleischerei Radbruch
- REWE im Born Center
- „Die Eisküche“ im Born Center
- REWE in der der Friedrich-Ebert-Allee
- Adler in der Wohnmeile Halstenbek
- Restaurant Reitstall Klövensteen
- Blumenhof Pein
- Rosenhof in Osdorf
- Tankstelle Kattner in Schenefeld
- Rathaus Schenefeld
- Bowling Center Osdorf
- Schwimmbad Elbgaustraße
- Wohnpark Rüppke, Nedderstraße
- Lindos Grill, Schenefeld-Dorf
- Bäckerei Schlüter, Schenefeld Dorf
- Bäckerei von Allwörden, Schenefeld Dorf
- Kiosk Orhan, Altonauer Chaussee 6

Luruper Nachrichten

Osdorfer Kurier Schenefelder BOTE

Unabhängig – überparteilich
Holstenplatz 6
22869 Schenefeld
Telefon **040 / 831 60 91-93**
Telefax **040 / 832 28 61**
e-mail:
luruper-nachrichten@t-online.de

Stadtteilinformationen
Auflage 37.000
Herausgeber:
Frank A. Bastian
Anzeigenleitung:
Frank A. Bastian
Anzeigenberatung:
Martina Bastian
Frank A. Bastian
Redaktion:
Rüdiger Clausen
Jens Feddersen
Stephanie Rosbiegal
Sportredaktion:
J.-H. Plackmeyer
Verlagsleitung:
Brigitta Pauls

Mitglied im Verband der Werbung e.V.
Hamburg/Schleswig-Holstein
Offizielles Mitteilungsblatt des
Luruper Bürgervereins von 1952 e.V.
Vertriebsleitung: Martina Bastian

Verbreitungsgebiet:
Lurup, Osdorfer Born, Alt-Osdorf
teilw. Flottbek, Iserbrook, Bahrenfeld,
Eidelstedt, Schenefeld und Umgebung,
Nachdruck, auch auszugsweise, von
redaktionellen Texten und Anzeigen
sowie Fotos ist verboten.
Ebenso ist der Nachdruck und die
Vervielfältigung der von uns gestalteten
Anzeigen strengstens untersagt.

Für uns überlassene Fotos
übernehmen wir keine Haftung!
Erscheinungsweise wöchentlich
jeweils am Mittwoch.

Für etwaige Druckfehler
übernehmen wir keine Haftung.

Es gilt zur Zeit Anzeigenpreisliste
2019, gültig ab 1. Oktober 2019.

Geschäftsstelle
Holstenplatz 6
22869 Schenefeld
(im »Presse-Stübchen«)

Günstiger Malereibetrieb mit Liebe zur Arbeit, keine Kosten für unverbindl. Angebot und Anfahrt
Tel. 04121/700 34 35

Feuchtigkeit – Schimmelpilz – Mängel in der Bauausführung. Erfahrener Dipl.-Ingenieur hilft.
Telefon 85 96 87

Ausgezeichnet in der Kategorie
Bester Getränkemarkt Deutschlands GRAEFF
da, wo das Flugzeug parkt
Alt-Osdorf • ☎ 040-807 88 70
www.graeff-getraenke.de

Flohmärkte REWE Schenefeld So. 10.10. + So. 7.11. Fr.Eb.-Allee 3 • 8 - 15 Uhr Anm.+ Info 040-8305452

Kleinunternehmer (Dachdecker) sucht Arbeit rund ums Haus! Kostenlose Beratung und Anfahrt.
Tel. 0157/36 40 26 94

Kaufe Rares für Bares! Bilder, Porzellan, Briefmarken, Pelze, Münzen, Musikinstrumente, Möbel, Schmuck u.s.w. Bitte alles anbieten!
Tel. 0157/36 40 26 94

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen 03944-36160.
www.wm-aw.de Fa.

Rentner sucht ein Reisemobil oder einen Camping-Anhänger von privat.
Telefon: 0157 3640 2694

Roller oder Mofa, auch defekt, kauft
Tel. 040/30 71 90 55

Zuverl. Haushaltshilfe hat noch Kapazitäten frei, z. B. als Alltagsshelferin, Treppenhausreinigung, Gartenpflege, Hausputz, Bügeln, Besorgungen
Tel. 0175/705 28 10

Liebvoller Katzensitter mit Erfahrung für unsere beiden Senioren-Katzen gesucht, für Kurztrips u. gelegentliche Urlaube. Möglichst in Schenefeld und Umgebung.
Tel. 0151/202 020 12

Ankauf Schallplatten-Sammlungen (Rock/Jazz/Reggae/Blues/Beat)
Tel. 0152/5609 5950

Gärtner macht Ihren Garten winterfest. Gartenpflege, Hecken-, Sträucher- &Baumschnitt, Laub aufnehmen, Sichtschutz-zäune setzen, Hochdruckreinigung, Bepflanzung v. Heckenpflanzen (Thuja), Gartenabfälle abfahren. Zuverlässig und zu Festpreisen.
Tel. 0176-347 178 79

Gärtner (39 J.) übernimmt Gartenpflege, Hecke schneiden, Rasen mähen, Pflasterarbeiten, WPC-Zäune, Keramikplatten und Terrassen bauen, Natursteine, Einfahrten uvm.
Telefon 0172 / 98 72 907

HOLZFUßBODENSERVICE, Schleifen, Versiegeln, Ölen, Verlegen, Reparieren
Tel. 040/439 64 97

Wir kaufen AUTOS (alle Art von Fahrzeugen) Unfall, TÜV fällig, mit vielen Kilometern. Hausbesuch - Barzahlung
Tel. 0175/275 32 85

Besenrein Wir räumen restlos leer! Entrümpelungen, Haushaltsauflösungen, Wertverrechnung.
Telefon: 0177-54 801 53
www.besen-rein.de

Haushaltsauflösung
Entrümpelung mit Wertanrechnung
• Wir nehmen alles mit
• Fachgerechte Entsorgung
• Besenrein, Festpreis
• Zuverlässig und Seriös
Ellerhoop: 0 41 20 / 707 940

Kaufe jeden Wohnwagen und Wohnmobil.
Telefon: 0177-811 4553 immer erreichbar, auch Sonn- u. Feiertags! u. 0176/488 228 48

Gärtner führt alle Gartenarbeiten aus, Neu- u. Umgestaltung, Bepflanzung, Baumfällarbeiten, eigene Abfuhr Tel. 040/830 18 435

Planung – Statik – Bauanträge fertigt schnell und perfekt Dipl.-Ingenieur.
Telefon 85 96 87

Gärtner übernimmt: Gartenarbeit, Gartenpflege, Bäume schneiden u. fällen, Hecken- u. Strauchschnitt, Pflasterarb. aller Art, Zäune setzen, Umgestaltung, Bepflanzung, Abfuhr u. Entsorgung.
Tel. 0151/17 21 66 11

Alt-Fahrzeuge, aller Art, kauft
Tel. 040/30 71 90 55

Zu verschenken: 4 Koi's, zw. 30 und 60 cm lang, in gute Hände abzugeben.
Tel. 040/832 62 26

Suche deutschsprachige Haushaltshilfe, gerne älter, für 2 x wöchentlich je 3 Std. für Privat-Haushalt in Lurup.
Tel. 0175/435 58 38 ab 16 Uhr

IMMOBILIEN

Von Privat!
Suche Grundstück oder Bauplatz in Lurup, Osdorf, Schenefeld oder Umgebung.
Tel. 0176 / 221 571 74

KOSTENLOSE MARKTWERT-ERMITTLUNG IHRER IMMOBILIE - wir haben langjährige Marktkenntnis - rufen Sie und unverbindlich an!
www.hannemann-immobilien.de
040/866 25 36 10

Ehepaar sucht dringend BAU-GRUNDSTÜCK ab 500 qm. Bitte alles anbieten!
www.hannemann-immobilien.de
Tel. 040/866 25 36 10

FAMILIE SUCHT größeres Eigenheim! Gesucht wird ein EFH/DHH/RH ab 80 qm.
www.hannemann-immobilien.de
Tel. 040/866 253 610

Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen? Wir finden den passenden Käufer aus unserer großen Kundenkartei für Sie!
www.hannemann-immobilien.de
Tel. 040/866 253 610

Ehewünsche / Bekanntschaften

Herzl. Witwe, 76 J., sucht einen liebevollen, ehrlichen Partner zwischen 75 & 83 Jahren.
PV SASKIA 040/511 60 89 tägl. von 11-20 Uhr, auch am Wochenende

Jungegebliebener, aktiver Familiemensch vom Lande, 79 J./172 cm, sucht SIE f. gemeins. Reisen ans Meer, schöne Spaziergänge u. zum Klönen. Zuschrift gerne m. Bild
Chiffre LN 384

Gratis-Anzeigenblätter oder Parteizeitungen dürfen trotz „Keine Werbung“-Aufkleber eingeworfen werden. Sie enthalten redaktionelle Inhalte, gelten daher nicht als Werbung. Hier hilft nur schriftlicher Widerspruch.
Urteil vom Bundesverfassungsgericht Karlsruhe

Beilagen-Hinweis

In dieser Ausgabe liegen Prospekte der Firma **Möbel Schulenburg,** Wohnmeile Hamburg-Halstenbek, sowie in einer Teilausgabe Prospekte der Firmen **Kaufland,** Lurup Center, Eckhoffplatz, Lurup, **Burger King,** Osdorf/Flottbek und des **Stadtzentrum Schenefeld.** Wir bitten um Beachtung!

LESERBRIEF

Jeder Leser hat das Recht, in dieser Spalte seine Meinung zu äußern. Sie braucht nicht mit der Meinung der Redaktion identisch zu sein. Es bleibt uns überlassen, evtl. sinnvolle Kürzungen vorzunehmen.
Ihre Redaktion

Leserbrief zum Artikel „Normal. Aber AfD?“

Mit dem Artikel „Normal. Aber AfD“ in der letzten Ausgabe bin ich grundsätzlich einverstanden. Nicht Geimpfte allerdings pauschal in den Dunstkreis einer rechten Partei zu stellen und als Spalter der Gesellschaft zu diffamieren, das geht nun wirklich zu weit! Nicht Geimpfte können sich schließlich nicht dagegen wehren, wenn Frau Weidel gegen die 2G-Regelung klagt. Ich selber bin doppelt geimpft und erwarte demnächst meine 3. Impfung, insofern leidenschaftlicher Verfechter des Impfens, aber wie mit nicht Geimpften verfahren wird, bringt mich auf die Palme. In meinem Bekanntenkreis finden sich sehr gesundheitsbewusste respektable Menschen, auch im Krankenhausbetrieb langjährig erfahrene Ärzte, die dieser Impfung skeptisch gegenüberstehen. Mit der 2G Regel werden gesunde Menschen vom sozialen Leben ausgegrenzt. Gefahren gehen von Infizierten aus und nicht von gesunden, getesteten Leuten! Soeben hat sich ein ehemaliger Präsident des Bundesverfassungsgerichtes dahingehend geäußert, das aus seiner Sicht eine staatlich verordnete 2G Regelung nicht gesetzeskonform wäre, da keine dafür notwendige Gefährdungslage vorliegt. Insofern darf man hier durchaus kritisch sein. Wem gegenüber sind die Ungeimpften unsolidarisch? Gegenüber anderen Ungeimpften, die Geimpften sind ja geschützt. Die

ses Recht auf freie Entscheidung muss man den Menschen schon zugestehen. Frau Merkel hat im Dezember 2020 angekündigt, die Corona-Schutzmaßnahmen einzustellen, sobald allen Deutschen ein Impfangebot gemacht werden kann. Stattdessen bekommen wir eine Impfpflicht durch die Hintertür. Der langjährigen Leiter der Rechtsmedizin des UKE sieht die Pandemie als beendet und beurteilt sie nur noch als endemisch. Weiterhin sagt er, dass nie mehr als 20 Prozent der Intensivstationen von Corona Erkrankten belegt wurde. Der Vorstandsvorsitzende der Kassenärztlichen Bundesvereinigung fordert Ende der Coronamaßnahmen. DGB und Sozialverbände sprechen sich gegen die Beendigung der Ausgleichszahlungen für nicht Geimpfte in Quarantäne aus. Pikanterweise sind, wieder einmal, Beamte von dieser Maßnahme nicht betroffen. Die Lage ist also längst nicht so simpel, wie viele es gerne hätten, aber schwarz-weiß Denken macht das Leben einfacher und wenn ein Sündenbock gefunden ist, kann man mit eigenen Ängsten besser umgehen. Ich selber habe einen über 80-jährigen Freund aufgrund der Pandemie verloren und trotzdem: Leute, bleibt auf dem Teppich und immer schön tolerant!

Mit besten Grüßen
Klaus Algermissen

Foto-und Videoteam aus Hamburg

Wir dokumentieren gerne Ihre Hochzeit/Veranstaltung professionell mit Fotografen/Videoteam.

Infos unter: www.publicaddress.de oder 040-413 284 15

PERSONAL-ANZEIGEN

Kontakt: 040 / 831 60 91/92

Fahrer und Helfer mit PKW als Urlaubsvertretung für Zeitungsauslieferung für mittwochs (tagsüber), 5 Stunden, per sofort gesucht.
Tel. 0170/430 45 70

Zuverl. Haushaltshilfe hat noch Kapazitäten frei, z. B. als Alltagsshelferin, Treppenhausreinigung, Gartenpflege, Hausputz, Bügeln, Besorgungen
Tel. 0175/705 28 10

Suche deutschsprachige Haushaltshilfe, gerne älter, für 2 x wöchentlich je 3 Std. für Privat-Haushalt in Lurup.
Tel. 0175/435 58 38 ab 16 Uhr

Wir suchen Verstärkung

Zuverlässige freundliche Mitarbeiter bis 450,- € Basis gesucht.
Ihre Aufgabe: Maschinen & Tankreinigungen bei unseren Kunden in der Woche und/oder am Samstag. Vorkenntnisse nicht erforderlich. Einarbeitung erfolgt vor Ort zusammen in Teamarbeit.
LEONHARDT
Chemische & Technische Spezialprodukte
Hauptstraße 16, 25469 Halstenbek
Info und Terminabsprache: Herr Leonhardt
Tel. 0174 9314432 o. 04101/77 23 783

Spielhallen Team sucht Verstärkung. Aufsicht (m/w/d) zur Aushilfe oder in Teilzeit, gern auch Älter, für Spielhalle in Schenefeld gesucht.
Tel. 040/830 21 57 ab 10 Uhr.

Anzeigenannahme

Telefon **831 60 91 - 93**
luruper-nachrichten@t-online.de

WERKSTATTSERVICE

TÜV-Abnahme • AU-Inspektion • Reifen • Auspuff • Bremsendienst
Achsvermessung • Unfallabwicklung
Unfall- u. Motorschäden • Bremsenprüfstand

**Kattner's**
Freie Tankstellen
mit Waschstraße



Altonaer Chaussee 86 • 22869 Schenefeld
Telefon 040/830 82 21 • Fax 040/830 67 43

**Autohaus Hermann
Kröger GmbH**



Für alle Fabrikate und Modelle
Wartung, Reparatur, Lackierung,
Blech- und Unfallschäden

Unfall? 24 Stunden NOTDIENST 040/830 40 91

Komplette Unfall-Abwicklung, Schadensgutachten, Kostenvoranschläge,
Reparatur, Mietwagen, Wertgutachten - auch für Oldtimer!

www.schadenzentrum-schenefeld.de
(im Autohaus Kröger)

Blankeneser Chaussee 93 • 22869 Schenefeld • Telefon (040) 830 40 91
www.Kroeger-Automobile.de • E-Mail: Info@OpelKroeger.de

Lutz Deglau



040_84 05 58 38

...für Jedermann!

EXPRESS- & LACK-REPARATUREN • OLDTIMER RESTAURATION • UNFALL • REPARATUREN
Osterbrooksweg 29 • 22869 Schenefeld • Tel. 040_84 05 58 38



Neuwagen - Gebrauchtwagen
Verkauf • Service • Finanzierung
Kronskamp 98
22880 Wedel
Tel. 04103 / 39 04

www.seat-wedel.de



Inh. Michael Wolke
Osterbrooksweg 81
22869 Schenefeld
Telefon 040 / 832 47 82
Telefax 040 / 832 00 475
www.reifendienst-wolke.de

Neureifen
Gebrauchtreifen
Alufelgen
Reifengas
Stoßdämpferservice
Tüvarbeiten
Kfz-Service
Auspuffservice
Bremsendienst
AU + HU
Achsvermessung

Autoservice Hammer
Kfz-Meisterbetrieb / Inh. Jörg Hansen

- Reparatur aller Marken bei PKW, Wohnmobilen und Kleinlastern bis 4 t
- Inspektion
- Ölwechsel
- HU/AU durch Dekra
- Reifenservice/Einlagerung
- Sicherheits-Checks
- Wohnwagenkomplettservice, PKW Anhängerreparatur und -verleih, NEU: kostenloser Fahrzeug Hol- und Bringservice

- Old-/Youngtimer
- Bremsenservice
- Klimaservice
- Autoglas

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. von 8.00 bis 18.00 Uhr

Brandstücken 27a – 22549 Hamburg
Tel.: 040/800 22 00 – www.autoservice-hammer.hamburg

Boje GmbH
Kraftfahrzeug-Meisterbetrieb

**Technik - Service
Karosserie - Restauration**

Wir sind die Profis...

Speziell BMW und Mini

Luruper Hauptstr. 87 • 22547 Hamburg
Telefon 040/832 34 23
info@boje-gmbh.de
www.boje-gmbh.de



AUT + Sport

Besondere Sportler-Ehrung in der BSG DESY Karatekämpfer Andreas Bremer erhält Ehrennadel

Achtzehn Jahre und sieben Monate hat Andreas Bremer die Homepage des Hamburger Karate Verbandes betreut, nachdem er sie im Jahre 2001 erstellt hatte. So war es folgerichtig und verdient, dass ihm auf dem Verbandstag am 8. September 2021 die Ehrennadel in Silber verliehen wurde. Bei der Verleihung wurden seine Verdienste insbesondere bei Aufbau und Pflege der ersten Homepage nochmal hervorgehoben. Ohne solche ehrenamtlichen Einsätze würde die Verbandsarbeit kaum möglich, der Boden für sportliche Erfolge unserer Athletinnen und Athleten spärlicher ausfallen. Für diesen vorbildlichen und ausdauernden Einsatz soll diese Ehrung als Zeichen des Dankes und der Anerkennung stehen. Die Ehrung durch den Hamburger Karate-Verband (HKV) ist die höchste Auszeichnung, die der Verband zu vergeben hat. Gemäß Ehrenordnung kann der HKV Aktive, Funktionäre und Personen ehren, die sich um den Aufbau, die Förderung und Verbreitung des Karate außerordentliche Verdienste innerhalb und außerhalb des HKV erworben haben. Es sollte eine mindestens 15-jährige verdienst-

volle Tätigkeit als Aktiver oder Funktionär vorliegen. Über die Verleihung der Auszeichnung entscheidet das erweiterte Präsidium. Auf dem Verbandstag am 11. April 2001 wurde Andreas Bremer als Webmaster mit der Bitte betraut, eine Internetpräsenz für den Hamburger Karate-Verband e.V. (HKV) zu erstellen. Somit war es schließlich möglich am 1. August 2001 das Internetzeitalter für den HKV einzuläuten. Bis zu seinem Rücktritt entwarf und entwickelte er fünf verschiedene, vom Design jedes Mal verbesserte, neue Versionen der Homepage des HKV. Diese Arbeit umfasste nicht allein die bereits sehr aufwendige Erstellung der Homepage. Des Weiteren waren Abstimmungen zur lizenzrechtlich korrekten Nutzung von Logos durchzuführen. Es war Andreas Bremer, der die Vorlage des plastischen HKV-Logos erstellt hatte. Zusammen mit unserem ebenso langjährigen Medienreferenten und unserem langjährigen Fotografen Norbert Dopierala gelang es ihnen, im Trio die Homepage aktuell zu halten und aktuelle Beiträge zu veröffentlichen. So stellte er sämtliche Beiträge unseres ehemaligen Medienreferenten Wolfgang Adamek, ob Artikel, Fotos, Turni-erergebnisse oder Ergebnisse der Hamburger Meisterschaften fast immer noch am gleichen Tag online. Nach achtzehn Jahren und sieben Monaten machte Andreas - aus eigenem Entschluss heraus - den Weg frei, um einen Generationswechsel im Medienteam zu unterstützen.



Andreas Bremer



HKV Ehrennadel

WERKSTATT-SERVICE

Mike's Kfz-Service GmbH
Alles rund um's Auto

KFZ-MEISTERBETRIEB

● TÜV/AU ● Reifen ● Bremsen ● Inspektion
● kostenloser Werkstattdienstwagen ● Unfall-Reparaturen und Gutachten ● Reparaturen aller PKW und Hybridfahrzeuge

HU/AU
ab € 127,17



Inspektion
ab € 199,-
incl. Motoröl, Öl- und Innenraumfilter

Osterbrooksweg 93 • 22869 Schenefeld • ☎ 040 / 8405 3883

Tag des Mädchenfußballs beim SV Eidelstedt

Eidelstedt – Am 3.10. gehört der Fußballplatz den Mädchen. Der SVE Hamburg richtet an diesem Tag am Sportzentrum Furtweg den Tag des Mädchenfußballs aus. In der Zeit von 9:30 bis 14:30 Uhr gehört der Platz allen fußballverrückten Mädels ab vier Jahren. Der „Tag des Mädchenfußballs“ ist ein deutschlandweit stattfindender, vom DFB und seinen Landesverbänden initiiert Aktionstag mit dem Ziel, neue Mädchen für den Fußball zu begeistern. Am Furtweg wird es ein buntes Programm geben. Dazu gehören Kleinfeldturniere in aufblasbaren Mini-Feldern, Fußballtennis, die Tor-

schussgeschwindigkeitsmessung, Technik-Parkoure, Fußballabzeichen mit Urkunde, Schnupper-Trainingseinheiten mit SVE-Leistungskordinator Christoph Hellmeier, Torwandschießen, Musik und natürlich Spaß und sehr gute Stimmung. Interessierte Mädels müssen nur Sportschuhe und sportliche Kleidung mitbringen. Bei der Witterung kann für zwischendurch etwas wärmere Kleidung auch nicht schaden. Ansonsten ist für alles gesorgt. Es gelten die aktuellen Hygienemaßnahmen, vor Ort müssen sich die Teilnehmerinnen über die Luca-App oder über Teilnehmerlisten registrieren.



Am 3. Oktober gehört der Fußballplatz den Mädels – der SVE lädt ein zum „Tag des Mädchenfußballs“.

Jörg Scheibe ist



SEIT 1974

SCHMIDT

Wir machen Ihr Auto fit.

Perfektion, Qualität und Leidenschaft seit über 40 Jahren

- Kfz-Reparaturen aller Art, alle Fabrikate
- Wohnmobil und Transporter Service
- Oldtimer Service, Reparatur und Restauration
- Windschutzscheiben / Glasreparatur und -austausch
- Motor - Elektronik – Diagnose
- Reifenkomplettservice mit Einlagerung
- Unfallschadenabwicklung
- TÜV / AU Prüfung

- Anhänger Service
- Werkstattdienstwagen

Rüdiger Schmidt Kfz-Reparatur und -Handel e.K.
Inh. Jörg Scheibe • Osterbrooksweg 85 • 22869 Schenefeld
Tel.: 040 / 830 22 22 • Mobil: 0171 / 47 42 316
www.automobile-schmidt.de

Ing.-Büro SOPHOCLEOUS GmbH

Hauptuntersuchungen (HU)
inkl. Teiluntersuchung Abgas

Änderungsabnahmen (Eintragungen) •
Prüfung von Flüssiggasanlagen nach DVGW-G 607 •
Untersuchungen nach BOKraft



täglich • sofort



KFZ-Sachverständige
Schaden-, Fahrzeug- und
Oldtimerbewertungen



Pinneberger Chaussee 122 • 22523 Hamburg
Telefon: (040) 63 65 12 21 • Fax: (040) 63 65 12 22
info-hh@sophocleous.de • www.sophocleous.de
Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 8.30 – 17.00 Uhr • Sa. 8.00 – 13.00 Uhr
– Letzter Samstag im Monat geschlossen –

News aus dem Geschäftsleben

Redaktion & Anzeigenberatung: Telefon 040/831 60 93 • eMail: luruper-nachrichten@t-online.de

9.125 Tage hervorragender Service und zufriedene Kunden

25 Jahre frommer akustik + optik



Stefanie Hartmann (Hörakustikmeisterin) ist Filialleiterin in der Filiale in der Luruper Hauptstraße 156

Sandra Frommer, die Inhaberin des Unternehmens und Ihr Team feiern gemeinsam ihr Jubiläum und somit das 25-jährige Bestehen des Familienunternehmens.

Im Januar 1996 gründete Frau Frommer in Bad Segeberg Ihr erstes Fachgeschäft – frommer akustik + optik. In 25 Jahren ist das Familienunternehmen um 10 weitere Akustik-Filialen gewachsen. Wir haben Sandra Frommer getroffen und Sie gefragt, was frommer ausmacht:

Sandra Frommer: „Als Familienunternehmen sind wir etwas ganz Besonderes und das wollen wir unseren Kunden auch zeigen. Nach 25 Jahren ist frommer akustik + optik zwar wie immer, nur noch besser.“ Im Februar 2017 wurde das Akustik-Fachgeschäft in der Luruper Hauptstraße 156 von Hörgeräte Brunckhorst übernommen. Stefanie Hartmann (Filialleiterin/ Hörakustikmeisterin) und Ekaterina Gajnbichner (Servicekraft) stehen Ihren Kunden mit allen Fragen rund um die Akustik zur Seite.

Wir waren bei Stefanie Hartmann in der Filiale und haben mit Ihr über das Familienunternehmen gesprochen:

Was ist das Besondere an frommer akustik?

Stefanie Hartmann: „Wir gehen hier auf die ganz individuellen Bedürfnisse unserer Kunden ein. Ganz nach unserer Firmenphilosophie: ´Sie erzählen uns Ihre Geschichte und wir machen Ihr Hörgerät daraus´. Wir versuchen alle Wünsche unserer Kunden zu erfüllen. Hierbei sind auch die kurzen Dienstwege und flachen Hierarchien besonders hilfreich.“ Im November 2020 wurde in der Bornheide 55, direkt im Born Center, das erste frommer akustik-Fachgeschäft in einer Einkaufszeile eröffnet. Im Center haben wir Falk Müller (Filialleiter/ Hörakustikmeister) und Boris Klostermann (Hörakustikmeister) getroffen, die Ihre Kunden bei Fragen rund um das Thema Hörgeräte unterstützen:

Was erwartet die Kunden bei frommer akustik im Born Center?



Boris Klostermann (Hörakustikmeister), Falk Müller (Hörakustikmeister/Filialleiter ind der Filiale im Borncenter

Falk Müller: „Wir bieten eine fachkompetente Beratung und ein breites Spektrum an Leistungen an, das Hörtests, Hörgeräteanpassungen, Tinnitusversorgungen sowie Hausbesuche oder Gehörschutzanpassungen umfasst.“

Welche besondere Technik verwenden Sie?

Boris Klostermann: „Wir führen unsere Anpassungen mit den neuesten Hörsystemen durch. Zudem arbeiten wir bei frommer akustik mit den modernsten Anpassverfahren und Messtechniken.“ Stefanie Hartmann (Filialleiterin Luruper Hauptstraße) und Falk Müller (Filialleiter Born Center) laden zudem alle Interessierten zu einem kostenlosen Hörtest und/oder einem kostenlosen Probetragen ein: „Kommen Sie gerne bei uns für einen kostenlosen Hörtest vorbei. Außerdem bieten wir all unseren Kunden die Möglichkeit, die modernsten und technisch neusten Hörgeräte kostenlos Probe zu tragen. Wir haben so viele Möglichkeiten, von super kleinen Geräten bis hin zu Bluetooth-Verbindung

mit dem Fernsehen oder dem Handy – wir finden für jeden Kunden die passende Lösung. Wir freuen uns, wenn Sie vorbeischaun.“

frommer
akustik

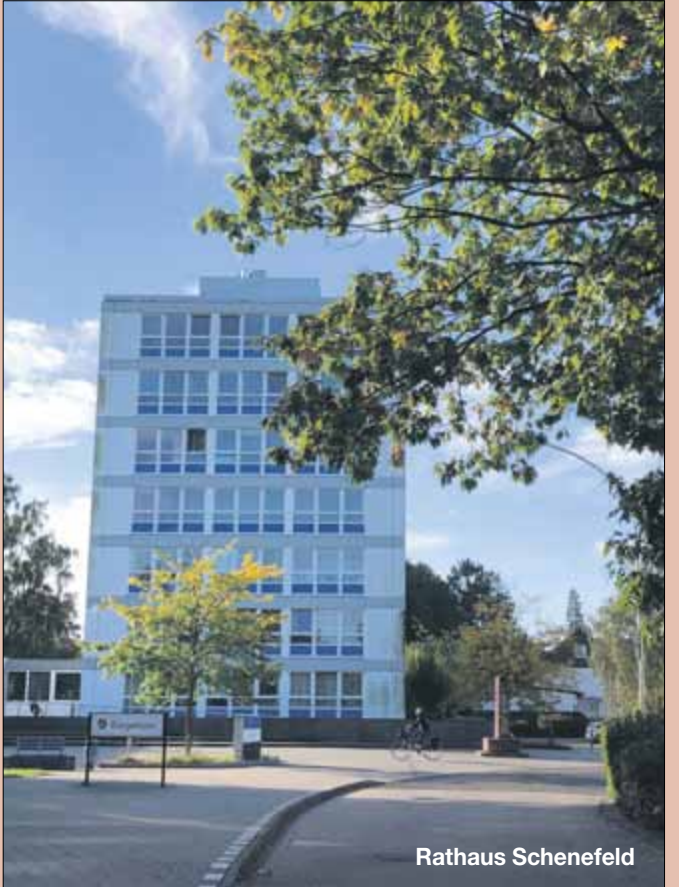
Hamburg
Luruper Hauptstr. 156,
Telefon: 040-84079033

Hamburg
Bornheide 55 / Borncenter,
Telefon: 040-83019150



Das Rathaus entspricht in vielfältiger Weise nicht mehr den Anforderungen der Zeit

Weg frei für den Abriss des Schenefelder Rathauses



Wie die „Grünen“ Schenefeld mitteilen, wurde in der Sitzung des Hauptausschusses der Stadt Schenefeld am 21. September 21 ein gemeinsamer Antrag von CDU und Grünen einstimmig angenommen, der zum Ziel hat, die Stadtverwaltung in das neue Bürgerzentrum vollständig zu integrieren. Das bestehende Rathaus wird nach der Fertigstellung des neuen Bürgerzentrums nicht mehr von der Stadtverwaltung genutzt und kann zu gegebener Zeit abgerissen werden. Die Fläche des heutigen Rathauses steht dann für eine Neuplanung bereit. Das heutige Rathaus entspricht in vielfältiger Weise nicht mehr den Anforderungen der Zeit. Es umfasst eine Nutzfläche von etwa 1200 Quadratmetern, die sich über 6 Stockwerke verteilen. Das neue Bürgerzentrum ohne die Kernverwaltung ist bisher mit einer Nutzfläche von etwa 6.500 Quadratmetern abgeschätzt. Die Integration der Kernverwaltung wird die erforderliche Nutzfläche damit auf ungefähr 7.700 Quadratmeter erhöhen. Die integrierte Planung von Stadtverwaltung und neuem Bürger-

zentrum ermöglicht die Planung und Errichtung eines modernen städtischen Dienstleistungszentrums mit in Summe deutlich niedrigeren Kosten, als der getrennten Planung und Errichtung des Bürgerzentrums und einer zu einem früheren oder späteren Zeitpunkt notwendig werden- den Neuplanung des Rathauses. Die Vorteile neben in Summe niedrigeren Kosten für eine integrierte Planung und Errichtung sind unter anderem bessere räumliche Beziehungen und Abläufe in der Verwaltung, erhebliche Einsparung von kostbarem Boden, der für eine Neuplanung im Kern der Stadt dann genutzt werden kann. Die Planung wird aus einem Guss erfolgen. Die Errichtung des neuen Bürger- und Verwaltungszentrums wird dann wahrscheinlich aber in mehreren Bauphasen erfolgen müssen, da heute noch nicht alle erforderlichen Grundstücke im Besitz der Stadt sind. Das heutige Rathaus wird also noch einige Jahre bestehen bleiben, um dann nach Fertigstellung des neuen Bürger- und Verwaltungszentrums abgerissen zu werden.

Italienischer Botschafter zu Gast bei European XFEL

Der italienische Botschafter Armando Varricchio und General- konsul Dr. David Michelut besuchten vergangene Woche, am 23. September, den Röntgenlaser in Schenefeld. Geschäftsführerin Dr. Nicole Elleuche und die wissenschaftliche Direktorin Dr. Sakura Pascarelli informierten die Gäste über die Forschung an der internationalen Einrichtung, an der Italien gemeinsam mit elf weiteren Partnerländern beteiligt ist. Bei der anschließenden Besichtigung der Experimentierhalle sprachen der Botschafter und der Gene-

ralkonsul mit Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftlern am Röntgenlaser. Botschafter Armando Varricchio sagte: „Die wissenschaftliche Forschung

mationen zwischen den wissenschaftlichen Gemeinschaften ausgetauscht wurden und wie Wissenschaftlerinnen und Wissenschaftler weltweit bei der

ration mit Italien auf den Feldern Forschung und Entwicklung künftig noch weiter ausbauen zu können,“ erklärte Nicole Elleuche. „Aus Italien kamen wich-



Von links nach rechts: David Michelut, Sakura Pascarelli, Armando Varricchio, Nicole Elleuche, and former EuXFEL Managing Director Massimo Altarelli. Foto: European XFEL

und die Experimente bei European XFEL sowie bei DESY haben großen Einfluss auf den wissenschaftlichen Fortschritt. Italien hat hier traditionell eine wichtige Rolle gespielt, sowohl in Bezug auf den gemeinsamen Beitrag zu Bau und Betrieb als auch vor allem durch die Mitarbeit zahlreicher italienischer Wissenschaftlerinnen und Forscher. Die Art und Weise, wie während der Pandemie Infor-

Forschung zur Behandlung und Impfung zusammenarbeiteten, war für die Bewältigung der Krise von zentraler Bedeutung und ist in vielen Fällen eine Blaupause für die internationale Zusammenarbeit.“ „Italien ist Gründungsmitglied von European XFEL und ein wichtiges Partnerland. Wir freuen uns über den hochrangigen diplomatischen Besuch, und hoffen die erfolgreiche Kollabo-

tive Bauelemente des Röntgenlasers, und seit der Inbetriebnahme haben sich viele Forschende aus Italien erfolgreich um Experimentierzeit bei uns beworben“, ergänzte Sakura Pascarelli. „Für 2022 erwarten wir auf Basis der bereits vergebenen Zeiten für das erste Halbjahr und neuer Kollaborationen, dass die Zahl erfolgreicher Forschungsvorhaben aus Italien weiter ansteigen wird.“

Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung in Schenefeld

Im Oktober sind in Schenefeld wieder persönliche Termine mit dem Versichertenberater der deutschen Rentenversicherung, Armin Klein, möglich. Voraussetzung: Ratsuchende erfüllen eines der drei G, sind also nachweislich geimpft, getestet oder genesen. Wer für erste Informationen zum Thema Rente einen Termin am Donnerstag, 7. Oktober 2021, in der Zeit 14 - 16

Uhr, haben möchte (max.20 Minuten), kann sich bei Herrn Armin Klein unter der Telefonnummer 0175/761 76 39 anmelden. Herr Klein ist telefonisch von Mi - Fr zwischen 14 - 18 Uhr erreichbar.

Für Rentenansprüche vereinbaren Interessierte bitte mit Herrn Klein einen Termin außerhalb dieser Zeit, auch unter der Nummer 0175/761 76 39.



Botschafter Armando Varricchio trägt sich bei European XFEL ins Gästebuch ein. Foto: European XFEL

Auch Sie können auf dieser Seite mit einem PR-Bericht + Foto erscheinen.

Luruper Nachrichten

Osdorfer KURIER

Schenefelder BOTE

Rufen Sie uns an; wir beraten Sie:

☎ 831 60 91 – 93

Bärchenpokal: Schenefelder Turnerinnen in Berlin



Maja Dovgopol konnte sich in ihrem Wettkampf noch einmal steigern.



Lisa Hoffmann meisterte auch die schwierige Balken-Übung.

Die Schenefelder Turnerinnen Lisa Hoffmann und Maja Dovgopol durften letztes Wochenende in der Mannschaft des SHTV beim traditionsreichen Bärchenpokal in Berlin starten. Alle haben sich gefreut endlich wieder einen großen Wettkampf turnen zu dürfen und dies sogar mit Zuschauern. Die Eltern waren daher genauso aufgeregt, wie die Turnerinnen selbst. Der Wettkampf ist von den Berlinern wieder sehr liebevoll ausgerichtet worden. In der Altersklasse 9 startete ein großes Teilnehmerfeld. Es sind insgesamt 12 Mannschaften (48 Turnerinnen) aus ganz Deutschland am Start gewesen. Lisa Hoffmann konnte sich im Vergleich zu ihren letzten Wettkämpfen noch steigern, denn diesmal klappte auch die freie Felge. Sie turnte auch das

letzte Gerät im Wettkampf, den Zitterbalken, ohne Sturz. Das ist schon eine enorme mentale Leistung gewesen. Die Belohnung bekam sie mit ihrer Top Ten Platzierung. Es wurde der 9. Platz in einem wirklich starken Teilnehmerfeld. Die Mannschaft aus Schleswig-Holstein belegte ebenfalls den 9. Platz. Maja Dovgopol hatte in der Altersklasse 10 schon ein wesentlich schwereres Programm zu absolvieren. Auch sie konnte sich zu ihren zuletzt geturnten Wettkämpfen steigern. Nur der Schwebebalken war diesmal nicht ihr Freund. Sie musste das Gerät zweimal verlassen, turnte aber trotzdem sehr konzentriert ihre Übung zu Ende. Sie belegte mit der Mannschaft aus Schleswig-Holstein den 5. Platz und im Einzel den 25. Platz.

Sport Nachrichten

Altliga: Groß Flottbek übernimmt die Tabellenführung

Einen wichtigen Sieg und verdienten feierte die Schenefelder Altliga am Wahlsonntag in der Landesliga: Mit 2:1 gewann Blau Weiß 96 Schenefeld gegen die Gäste von Union Tornesch. Ein knapper Sieg, den Fabian Buller erst kurz vor Schluss mit einem Kopfballtor sicherstellen konnte. Bei einem Freistoß an der Strafraumkante stand er völlig ungedeckt am langen Pfosten und nickte sauber ein. Die Schenefelder hatten einen Blitzstart hingelegt. Beide Mannschaften standen kaum auf dem Platz, da stand es auch schon 1:0 für die Gastgeber. Marco Sagemann hatte mit einem Flachschuss ins lange Eck den Tornesch Torwart überrumpelt (2. Minute). Der frühe Treffer kam er den Gästen zu gute. Schenefeld zeigte eher Einzelaktionen, Tornesch drückte, kam aber auch nur zu einer guten Möglichkeit, die 96-

Schlussmann Tobias Rudat stark parierte (23. Minute). Auf der anderen Seite lief Felix Hamann mit dem Ball am Fuß die Grundlinie entlang bis zum Torpfosten, allerdings war der Ball zwischendurch über die Linie geraten. Und auch Buller verpasste eine gute Möglichkeit frei vor dem Torwart. Ansonsten standen die Schenefelder Schützen offenbar zu nah am Tor: Viermal streifte der Ball während der 70 Minuten auf die Latte oder an den Pfosten - einen Schritt zurück beim Schuss hätte wohl jeder Ball gepasst. Nach dem Seitenwechsel kam Tornesch zum nicht mehr verdienten, aber auch überraschenden 1:1. Ein tückischer Aufsetzer ließ Rudat keine Chance. Hier hatte die ansonsten starke Abwehrreihe Holger Strack, Martin Kunze und Kevin Hagemann einmal das Nachsehen. Das Spiel wurde nun etwas aggressiver, beide Mannschaften



Fabian Buller verpasste in der ersten Halbzeit den zweiten Schenefelder Treffer, erzielte dann aber das Siegtor.

mobilisierten noch einmal alle Kräfte. Das führte dann auch zu einer heftigen Verletzung eines Gastespielers, das Spiel war einige Zeit unterbrochen. Kurz darauf dann der entscheidende Freistoß von Schenefeld, den Oliver Putzke sauber auf Buller zirkelte. Mit acht Punkten erreicht Blau Weiß damit die obere Tabellenhälfte. Zu einem am Ende schwer erkämpften 5:4-Heimsieg kam SV Blankenese gegen Kummerfelder SV. Dabei stürmte Blankenese anfangs vorneweg. Michael Rubin (9. Minute), Leon Cucic (11./15. Minute) und Tobias Wien (20. Minute) brachten ihre Mannschaft mit 4:0 in Führung. Bis zur Pause konnte Kummerfeld zwar noch auf 2:4 verkürzen, doch Cucic mit seinem dritten Treffer schien den Tag für die Gastgeber zu entscheiden. Doch eine Gelb-Rote Karte schwächte die Hausherren

immens in der Schlussphase und die Gäste kamen durch zwei weitere Tore noch dicht an den Ausgleich heran - der wollte dann allerdings nicht mehr gelingen. Gestolpert ist dagegen der bisherige Spitzenreiter TuS Osdorf. Gegen Verfolger Groß Flottbek gab es eine 1:2-Niederlage. Nach einem frühen Gegentor (13. Minute) mühten sich die Osdorfer zwar und kamen spät durch Benjamin Blume noch zum 1:1-Ausgleich (61. Minute), doch ein Strafstoß in der 66. Minute brachte Groß Flottbek den Sieg und mit 13 Punkten die Tabellenführung. Den Schenefeldern ist zu verdanken, dass Tornesch (9) nun nicht mit Osdorf (12) gleichziehen konnte. Nienstedten kommt nach einem 3:1-Sieg gegen SV Lieth auf neun Punkte und den dritten Tabellenplatz.



Marco Sagemann traf bereits in der 2. Minute zum 1:0 für Schenefeld.

Die nächsten Spiele:
SC Pinneberg - TuS Osdorf, 8. Oktober, 19.30 Uhr
Union Tornesch - SV Blankenese, 8. Oktober, 20 Uhr
SV Lieth - Blau Weiß 96 Schenefeld, 9. Oktober, 18 Uhr
Groß Flottbek - SC Nienstedten, 10. Oktober, 10.45 Uhr

Fachbetriebe empfehlen sich

DACHDECKER

Freie Kapazitäten
Kostenlose Beratung vor Ort

Dachreinigung und Beschichtung
Bedachungen aller Art
Flachdachsanieierung
Schieferarbeiten
Schornsteinsanieierung

☎ 040/33474970
☎ 0157/30131443
✉ info@lundr-bedachung.de
www.lundr-bedachung.de

Lutz & Rosenberg GbR
Furtweg 51b
22523 Hamburg

Der Dachdecker von de Woderkant Die Dachexperten

- Flachdachsanieierung
- Dacheindeckung
- Schieferarbeiten

Alle Dach- und Schieferarbeiten zu fairen Festpreisen!

Elbgastraße 75
22523 Hamburg

Tel. 040 / 21 98 88 83
www.diedachexperten.de

FASSADENBAU

NORDIC BAU

- Steil und Flachdach - Dachrinnen - Wärmedämmung - Schornstein
- Schieferarbeiten - Fassadenarbeiten - Keller Sanierung

Adlerstraße 82 - Rellingen - Tel.:04101-216 59 88

FERNSEHTECHNIK

EP: Gessner
ElectronicPartner

TV • HiFi • MULTIROOM • HAUSGERÄTE

22869 Hamburg-Schenefeld,
Lornsenstraße 94

www.ep-gessner.de • Tel. 040 - 83055 44

Verkauf & Kundendienst

Anzeigenannahme

Tel. 040 / 831 60 91

SP: Yildiz

TV • LCD • HiFi • Telecom
Sattechnik • Verkauf • Reparatur
22547 Hamburg, Eckhoffplatz 34
Tel.: 831 46 41
LOEWE u. METZ Studio
SP: Service Partner

FLIESENARBEITEN

Fliesen Klauck GmbH

Ihr Meisterbetrieb führt
sämtliche Fliesenarbeiten aus!

☎ 830 48 47

IT-DIENSTLEISTER

TGO GLOBAL
TECHNOLOGY, CONSULTING & OPERATIONS

Ihre IT-Systemadministration für kleine- und mittelständische Unternehmen

Unsere Leistungen umfassen u. a.:

- Home-Office / Mobiles Arbeiten
- IT-Sicherheit
- Fern- und vor Ort-Support
- Server und Virtualisierung
- Soft- und Hardware
- E-Mail und Telekommunikation

Telefon: 040-228 216 21
info@tco-global.com • www.tco-global.com

TISCHLEREI

TISCHLEREI BEHR
Ideen aus Holz

Einzel- u. Einbaumöbel • Fenster • Rolläden
Einbruchschutz • Holzböden • Treppen
Dachausbau • Glasarbeiten • Reparaturen

Ausführung sämtlicher Tischlerarbeiten,
sowie Sanierung und Versicherungsschäden.

Tischlerei Behr GmbH
Baumacker 3a, 22523 Hamburg
Tel.: 57 39 38, Fax: 57 40 24
www.tischlereibehr.de

TROCKENBAU / ZÄUNE / METALLBAU

Schlosserei · Metallbau
Fenstergitter · Tore · Zäune · Balkongitter
Vordächer · Treppen · Schornsteinhauben
Geländer · Stahlkonstruktionen

A. MIKESKA GMBH
Pinneberger Straße 119 · 25462 Rellingen
Telefon 04101/354 73 oder 0170/323 888 3
Telefax 04101/813 481
www.schlosserei-meisterbetrieb.de

UMZÜGE

HoWe-Umzüge
Entrümpelung & Transporte

- Geschultes Fachpersonal
- Büroumzüge, Elektroarbeiten
- Möbeleinlagerungen 1 Monat kostenlos
- Möbeltransportversicherung
- Möbelmontage durch Tischler

Kostenvoranschlag, Umzugkartons
sowie Anfahrt kostenlos! **Testen Sie uns!**

Ellerhoop: 0 41 20 / 707 940
Barmstedt: 0 41 23 / 92 26 570
Wedel: 0 41 03 / 80 33 903

Anzeigenannahme

Tel. 040 / 831 60 91

FRIEDRICH MÜLLER UMZÜGE

Komplett-Service

- Ein- und Zwischenlagerungen
- Montagen aller Möbel
- Aktenlagerung/Sofortdienst
- Umzugskartons fast kostenlos

Hasenkamp 25a, 25482 Appen
☎ 840 66 65

Telefon: (040) 840 66 65 · Fax (040) 840 66 47
e-mail: info@friedrich-mueller.com • www.umzuege-mueller.com

DIESE SEITE WIRD VON ÜBER 90.000 LESERN BEACHTET!

 Sport Nachrichten

Kreisliga: Lohkamp im Aufschwung

In der Kreisliga 9 pirscht sich der SV Lohkamp langsam in Richtung Tabellenführung. Im schweren Nachholspiel gegen SC Nienstedten II gelang ein umkämpfter 3:2-Heimsieg. Lohkamp ist nun mit neun Punkten Tabellenzweiter, punktgleich hinter Rissener SV und vor Cosmos Wedel. Anders als in der Vorwoche der SV Lurup II machte es Nienstedten den Gastgebern von Beginn an schwer. Nick Granowski traf in der 27. Minute zur 1:0-Führung für Nienstedten. In Person von Hüseyin Eren konnte Lohkamp dann günstig zurückschlagen. Eren traf in der 44. Minute zum Ausgleich – für jede Mannschaft immer ein ungünstiger Augenblick. Und Eren war es auch, der in der 53. Minute das Tor zum 2:1 für Lohkamp erzielte. Nienstedten konnte das Spiel

dann aber noch offen gestalten und kam durch den just eingewechselten Tom Hauser in der 71. Minute selber zum Ausgleich. Das Spiel schien nun auf eine Kippe zu geraten, aber Lohkamp konnte es zum richtigen Zeitpunkt für sich entscheiden. Saimir Fejza traf schon in der 76. Minute zum 3:2 für Lohkamp. Die Gastgeber brachen den Vorsprung über die Runden. Für Lohkamp endete das Spiel trotz des Sieges mit einem kleinen Missklang: Kommendes Wochenende ist man nämlich spielfrei und kann den guten Lauf nicht nahtlos fortsetzen. Dafür empfängt Lohkamp am 10. Oktober um 14.45 Uhr dann den derzeitigen Spitzenreiter Rissen. Lohkamp: Milanovic, Orhan, Omer, Eren, Fejza, Simic, Pavlovic,

Hinze, Kovacevic (28. Minute: Kaya), Alukic (77. Minute: Nezcic), Nikic
Nienstedten: Von der Wenge, Castensen, Qorraj, Granowski, Schütz, J. Schewe, Joens-Anders (77.Minute: Kinne (90. Minute: Danner)), F. Schewe (64. Minute: Hauser), Sonnenberg, Jesse, Schepull
St. Pauli V - BSV 19, 1. Oktober, 19.30 Uhr
SV Blankenese - Cosmos Wedel, 1. Oktober, 19.30 Uhr
Groß Flottbek - BSV 19 II, 1. Oktober, 19.30 Uhr
Rissener SV - SuS Waldenau, 1. Oktober, 20 Uhr
SC Nienstedten II - Hansa 11 II, 3. Oktober, 12.30 Uhr
SV Lurup II - SC Victoria III, 3. Oktober, 13 Uhr
SV Lohkamp ist spielfrei



Kreisklasse: Osdorfer Born muss sich erstmals geschlagen geben

Der SV Osdorfer Born hat in der Kreisklasse 5 den Sprung an die Tabellenspitze verpasst. Im Nachholspiel gegen Rissener SV hatten die Borne mit 1:3 das Nachsehen. Aufgrund des Torverhältnisses hätten die Borne (plus 6) zwar ohnehin nur mit einem Kantersieg den SV Lurup III (plus 15) vom ersten Platz verdrängen können, aber mit einem Sieg im Nachholspiel hätte man zumindest nach Punkten mit Lurup (12) gleichgezogen. Mit nunmehr neun Zählern steht der Os-

dorfer Born aber allein auf dem zweiten Tabellenplatz vor SV Eidelstedt II, Kickers Halstenbek und Blau Weiß 96 Schenefeld II (alle 7 Punkte). Die Borne konnten gegen Rissen aus dem Vollen schöpfen: Der verletzte Torjäger Andre Solfwedel war ebenso wieder an Bord wie der gelb-rot-gesperrte Alexander Mohr. Und auch Trainer Ralph Walter saß wieder auf der Bank - in der Vorwoche hatte er beim etwas glücklichen 3:1-Sieg gegen Eidelstedt noch aus privaten Gründen gefehlt. Der Start gelang aber gar nicht, denn Gastgeber Rissen erzielte in der 22.

Minute die 1:0-Führung. Die Borne mühten sich bis zur Pause um den Ausgleich, aber ohne Erfolg. Erst nach dem Seitenwechsel durften auch die Gäste jubeln. Andre Soltwedel traf in der 55. Minute zum 1:1. Im Bemühen um den Sieg stolperten die Borne dann aber. Gegentore in der 68. und 78. Minute ließen das Pendel zugunsten von Rissen ausschlagen. Die Borne müssen nun erneut auswärts antreten. Am 1. Oktober geht es zum Verfolger Kickers Halstenbek. Spielbeginn ist um 19.15 Uhr an der Schule Süd (Birkenallee).

Außerdem spielen:
Blau Weiß 96 Schenefeld II - Rissener SV II, 1. Oktober, 20 Uhr
SV Lurup III - Komet Blankenese II, 3. Oktober, 10.30 Uhr
SV Eidelstedt II - Cosmos Wedel II, 3. Oktober, 15.30 Uhr
GW Eimsbüttel III - Teutonia 05 III, 3. Oktober, 12.30 Uhr
St. Pauli VI - Altona 93 III, 3. Oktober, 15.45 Uhr

Osdorfer Born: Cierpiol, Wiemann, A. Rottke (45. Minute: Schatte), Mohr (45. Minute: S. Rottke), Soltwedel, A. Friedrich, Hochmuth (65. Minute: Jeremy), Lichtner, C. Friedrich (80. Minute: Busacker), Dursun, Nevjestic



Seit Jahrzehnten wohnte er in Schenefeld: Trauer um Thordes Krakow

Er war ein großer Victorianer und Freund der Fußballer



Im 82. Lebensjahr ist Thordes Krakow am 21. September 2021 nach langer schwerer Krankheit gestorben. Thordes Krakow erblickte am 16.11.1939 das Licht der Welt. Der Eimsbütteler Jung schloss sich dem SC Victoria an, dem er 69 Jahre treu blieb. Mit ihm als Torwart wurden die Gelb-Blauen 1958 norddeutscher Meister der Jungmannen (heute A-Junioren). Er war Torwart der SCV-Meistermannschaften 1960 und 1962 und schaffte mit dem SC Victoria 1963 den Aufstieg in die Regionalliga-Nord. Auch beim DFB-Länderpokal-Sieg der Hamburger Auswahl 1961 unter Trainer Martin Wilke hütete Thordes Krakow das Tor. HFV-Präsident Dirk Fischer lobte ihn „als sehr eleganten Torwart“. Beruflich erfolgreich führte Krakow lange den Friseursalon HH19, der mit seiner Bar viele Jahre ein beliebter Fußballertreff in Hamburg war.

Fußball- und Showstars besuchten den Salon. Auch sein Salon in Schenefeld „To'n Putzbüdel“ am Wachtelweg war Treffpunkt von Fußballern aus allen Vereinen. Nach Schenefeld kamen auch bekannte Fußballstars, wie Felix Magath, Ulli Stein, Jimmy Hartwig, Walter Frosch u.v.m. Unvergessen auch bei den Familien in Schenefeld und Umgebung die legendären Laternenumzüge, die Familie Krakow und das Team aus dem Salon organisierten und die sich großer Beliebtheit erfreuten. Mehrere Mannschaften von Blau-Weiß 96 wurden gesponsert und trugen stolz das Hufeisen, das Markenzeichen des Salons, auf der Brust. Von 1987 – 2012 leitete Thordes Krakow den Förderkreis beim SC Victoria. Das Victoria-Echo war „sein Baby“. Sein Verein ernannte ihn zum Ehrenspielführer und zum Ehrenmitglied. SC Victoria-Ehrenvorsitzender Helmuth Korte sagte: „Wir verlieren mit Thordes Krakow einen großen Victorianer und einen sehr guten Freund. Unser Mitgefühl gilt seiner Frau Elke, den Töchtern Ines und Thara und seinen Enkelkindern.“



HSV-Corner

2:2 gegen Nürnberg: HSV zeigt starke Moral
Zweimal in Rückstand geraten, zweimal den Ausgleich geschafft: Der Hamburger SV zeigte am vergangenen Sonntag (26. September) bei der Heimpartie gegen den 1. FC Nürnberg (2:2) eine spielerisch gute Leistung und bewies nach den Rückschlägen in der ersten und zweiten Halbzeit eine starke Moral. Dennoch waren die Rothosen nach der Partie nicht vollends zufrieden, da sie die drei Punkte unbedingt in Hamburg halten wollten. „Ich



finde, dass wir insgesamt eine gute Kontrolle über das Spiel hatten, gleichwohl die Konter von Nürnberg auch immer gefährlich waren“, analysierte HSV-Sportdirektor Michael Mutzel am Tag nach dem Remis. „Die Gegentore sind in der Entstehung sehr unglücklich, dennoch war es insgesamt ein stabiler Auftritt. Mir hat besonders gut gefallen, dass unsere Mannschaft unbedingt gewinnen wollte und auch nach dem Ausgleich weiter nach vorne gespielt hat. Das war für mich total positiv, weil wir dem dritten Tor gefühlt deutlich näher waren und die Art und Weise sehr vielversprechend war.“ Bereits am Freitag (1. Oktober, Anpfiff: 18.30 Uhr) möchte die Elf von Chefcoach Tim Walter an der gezeigten Leistung anknüpfen, auswärts beim FC Erzgebirge Aue noch eine Schippe obendrauf packen und die drei Punkte mit nach Hamburg nehmen.

134 Jahre HSV

Heute (29. September) vor 134 Jahren wurde der Grundstein für die Entstehung des Hamburger Sport-Verein e.V. gelegt, als sich mit dem Sport-Club Germania von 1887 der älteste der drei Stammvereine des HSV gründete. Das Datum wurde später als offizielles Gründungsdatum des Clubs übernommen, als im Jahr 1919 der SC Germania und der FC Falke 1906 dem Hamburger Sport-Verein von 1888 (früher Hamburger Fußball-Club) beitraten. Heute feiert der Hamburger SV also bereits seinen 134. Geburtstag. Ein guter Tag, um einmal genauer in die Geschichte des HSV einzutauchen. Am besten funktioniert das im HSV-Museum, das zur Feier des Tages am heutigen Mittwoch freien Eintritt anbietet. Die heiligen Hallen des Clubs öffnen von 10 Uhr bis 16 Uhr seine Türen. Nach dem Museumsbesuch lohnt sich außerdem ein kurzer Halt im HSV-Fanshop im Stadion. Dort gibt es anlässlich des HSV-Geburtstags nämlich noch bis einschließlich Donnerstag (30. September) 20% Rabatt. Wer nicht ins Stadion kommen kann, kann sich den Geburtstagsrabatt aber auch im HSV-Onlineshop mit dem Rabattcode „HSV134“ sichern.



HSV-Helfer gesucht

Durch die Wiederzulassung von Zuschauern bei HSV-Heimspielen kommt nach einer mehr als einjährigen Pause seit einigen Partien wieder das Team der HSV-Helfer zum Einsatz. Auf freiwilliger Basis übernimmt das Team Aufgaben, die rund um die Austragung eines HSV-Heimspiels anfallen, so z.B. das Verteilen von HSVlive-Stadionheften und die Unterstützung beim Stadioneinlass. Zurzeit ist das Team auf der Suche nach Neuzugängen. Also: Wer mindestens 16 Jahre alt ist und Lust hat, den HSV bei der Organisation der Heimspiele in der Saison 2021/22 zu unterstützen, kann sich ab sofort bewerben und HSV-Helfer werden. Die Aufgaben am Spieltag enden in der Regel kurz nach Anpfiff der Heimspiele, die alle HSV-Helfer im Anschluss von der Tribüne aus verfolgen können. Alle weiteren Informationen zur Bewerbung gibt es online unter hsv.de/fans/hsv-helfer.

Glasreparatur:
ab 0,00 €¹



Glasreparatur Service

Behalten Sie den Durchblick – mit dem kostenlosen¹ Glasreparatur Service für alle Volkswagen.

Viele Glasschäden wie beispielsweise Steinschläge können wir mit einer modernen Füllharzmethode reparieren: schnell und effektiv – für die meisten Kaskoversicherten sogar kostenlos¹. Das Ergebnis: Sie sehen fast nichts mehr davon und sind genauso sicher unterwegs wie zuvor. Fragen Sie uns. volkswagen.de/service

¹ Im Rahmen der Kaskoversicherung zahlen die meisten Versicherer den Schaden ohne Ihre Kostenbeteiligung. Andernfalls fragen Sie nach unserem individuellen Angebot. Aus Sicherheitsgründen unter anderem keine Reparatur im Fernsichtbereich des Fahrers und in der Randzone, Beschädigung nicht größer als 5 mm (Einschlag) und 40 mm (Bruchstelle). Reparatur auch im günstigsten Fall nicht ganz unsichtbar.



Ihr Volkswagen Partner

Leseberg Automobile GmbH
Osdorfer Landstraße 206-208, 22549 Hamburg
Tel. +49 40 800904900, www.volkswagen-leseberg.de

Schmidt Theater & Schmidts Tivoli im Oktober 2021

Ein Jahr später als gedacht, feiert am 15. Oktober endlich unser neues Familienmusical „Der achtsame Tiger“ im Tivoli Uraufführung. Für ihre jüngste Produktion haben sich die Musicalschauspieler Martin Lingnau und Heiko Wohlgemuth von einem wundervollen Kinderbuch-Bestseller inspirieren lassen: Mit überraschenden Ideen, einer großen Portion Wortwitz und zehn tigerstarken Songs verwandeln sie „Der achtsame Tiger“, das Kinderbuch des Jahres 2019 von Przemyslaw Wechterowicz und Emilia Dziubak, in einen turbulenten Musicalspaß, inszeniert von Carolin Spieß. Der Vorverkauf hat begonnen. Pünktlich zum 30-jährigen Tivoli-Jubiläum Anfang September hat auch unser Kultimbiss „Heiße Ecke“ den Grill wieder angezogen – das St. Pauli Musical steht jetzt wieder (fast) jeden Tag auf dem Spielplan. Schon am 7. Oktober kehrt „Schmidts Ritz“ – Die sensationelle Sensationsschau auf die Schmidt-Bühne zurück. Mitten im pulsierenden Nachtleben auf der Reeperbahn der 20er Jahre des letzten Jahrhunderts präsentieren Maurice und Marlene König eine wilde Mixtur aus



Der achtsame Tiger – Alex Melcher, Heiko Wohlgemuth, Martin Lingnau und Rolf Zuckowski © Emilia Dziubak (Mentor Verlag), Tine Acke

Sensationen und Musik: Von der menschlichen Kanonenkugel über den stärksten Mann der Welt bis hin zu einer ganz erstaunlichen Ähnlichkeit aller Akteure mit der aus der Schmidt-Welt wohl bekannten Familie König wird alles geboten. Auch hier sind die Tickets ab sofort erhältlich. Die Deutsche Musical Akademie präsentiert mit Unterstützung des Schmidts Tivoli den Deutschen Musical Theater Preis 2020/21: Im Rahmen einer prominent besetzten Gala wird einer der wichtigsten deutschen

Bühnenpreise (zudem die einzige Auszeichnung für deutschsprachige Musicals von Profis an Profis) verliehen – am 4. Oktober im Schmidts Tivoli. Darüber hinaus sind wir sehr froh, auch wieder unsere Gastkünstler bei uns auf den Bühnen begrüßen zu können: Wir freuen uns auf Gustav Peter Wöhler mit Band und Micky Beisenherz (beide am 17.10.), auf René Marik und hidden shakespeare (18.10.), Siegfried & Joy (24.10.), Maxi Göttenbauer (25.10.) sowie auf „CAVEQUEEN“ (24.10.) und „CAVEMAN“ (31.10.).



Jeton & Carmen Foto: Morris Mac Matzen



Carolin Spieß Foto: Morris Mac Matzen



Veit Schäfermeier & Götz Fuhrmann Foto: Morris Mac Matzen

Jensen

Elbgau-Passagen

IHR EDEKA-MARKT IN LURUP

Elbgaustraße 118A • 22547 Hamburg
Tel. 0 40/84 05 98 04 • Fax 0 40/84 72 22

Unsere Öffnungszeiten für Sie:
Mo. bis Sa. 7.00 – 21.00 Uhr

Schweinefilet
beste Qualität
1 kg

AKTION
7.99

Landgrafenschinken
100 g

SIE SPAREN 22%
VORHER 2.19
1.69

Schwartz Konfitüre Extra, Samt oder Weniger Zucker Fruchtaufstrich
verschiedene Sorten
270 - 340 g Glas
1 kg = 5,15 - 4,09

SIE SPAREN 39%
VORHER 2.29
1.39

Frische Bratwurst
grob oder fein, 1 kg

SIE SPAREN 25%
VORHER 7.99
5.99

Mövenpick Edle Komposition oder Darboven Idee Kaffee Classic oder Eilles Gourmet gemahlener Bohnenkaffee
vakuumverpackt
500 g Packung
1 kg = 6,98

SIE SPAREN 46%
VORHER 6.49
3.49

Kulturheidelbeeren
aus Peru, Klasse I oder Himbeeren
aus Portugal, Klasse I
3 x 125 g Packung
100 g = 0,89

SIE SPAREN 25%
VORHER 4.47
3.33

KNÜLLERANGEBOTE AM FREITAG & SAMSTAG (Solange der Vorrat reicht)

Whisky Johnnie Walker Red Label
0,7 l

10,00 € Flasche

Lay's Chips
verschiedene Sorten

1,11 € Packung

Tafeläpfel Elstar oder Holsteiner Cox

1,66 € kg

Gültig vom 27.09. bis 02.10.2021. Für Irrtum und Druckfehler keine Haftung. Abgabe nur in handelsüblichen Mengen.

Gültig von Mo. 04.10.2021 bis Sa. 09.10.2021 *

Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro inkl. MwSt. Abgabe nur in handelsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Alle Artikel ohne Deko. Diese Angebote gelten nur in dem nachfolgenden werbenden Markt:

Mo - Fr: 09:00 - 19:00
Sa: 09:00 - 16:00
☎ 040 - 80010615

Mix Markt 09, Inh. Georgiy Konstantinidis
Spreestr. 12
22547 Hamburg-Lurup

Rinderentrecote
Herkunftsland: Deutschland
1 kg

10.99

Schweinelachse
Herkunftsland: Deutschland
1 kg

3.99

Rinderbraten aus dem Bug
Herkunftsland: Deutschland
1 kg

5.99

Schweinenacken mit Knochen
Herkunftsland: Deutschland
1 kg

2.99

Gulasch vom Schwein
Herkunftsland: Deutschland
1 kg

3.99

Suppenfleisch vom Rind mit Knochen
Herkunftsland: Deutschland
1 kg

4.49

Hähnchenflügel, frisch
Herkunftsland: Deutschland
1 kg

2.49

Putenoberkeule mit Haut und mit Knochen, frisch
Herkunftsland: Deutschland
1 kg

3.79

Hackfleisch gemischt (Schwein / Rind)
Herkunftsland: Deutschland
1 kg

3.99

Hähnchenbrustfilet, frisch
Herkunftsland: Deutschland
1 kg

5.49

Paprika Spitz rot
Herkunftsland: Türkei
400 g, 1 kg = 3,23

1.29

Zwiebeln
Herkunftsland: Deutschland
5 kg, 1 kg = 0,46

2.29

Spitzkohl
Herkunftsland: Deutschland
1 kg

0.99

Zuckermais
Herkunftsland: Deutschland
1 St.

0.39

Kartoffeln
Herkunftsland: Deutschland
2,5 kg, 1 kg = 0,40

0.99

Birnen "Santa Maria"
Herkunftsland: Türkei
1 kg

1.99

Äpfel "Elstar"
Herkunftsland: Deutschland
1 kg

0.99

Forelle, frisch
Herkunftsland: Dänemark
1 kg

6.99

Lachsfilet, frisch
Herkunftsland: Norwegen
1 kg

13.99

Kostenlose Kundenhotline: 0800 - 325 325 325 www.mixmarkt.eu

Sonnabend, 9. Oktober, 21 Uhr, bis Sonntag, 10. Oktober, 9 Uhr Elbtunnel in beide Richtungen voll gesperrt

Zwischen der Anschluss-Stelle (AS) Volkspark (nördlich) und der AS Heimfeld (südlich) ist der Elbtunnel von Sonnabend, 9. Oktober, 21 Uhr, bis Sonntag, 10. Oktober, 9 Uhr, in beide Fahrtrichtungen voll gesperrt. Grund dafür sind Wartungsarbeiten am provisorischen Hilfsdamm, Demontage von Verkehrszeichenbrücken im Bauabschnitt Altona und Asphaltsanierung im Bereich der AS Waltersdorf. Dort ist bereits ab Freitag, 8. Oktober, 22 Uhr bis Montag, 11. Oktober, 5 Uhr, mit Behinderungen zu rechnen. Außerdem wird eine neue Software für den Verkehrsrechner in der Tunnelleitzentrale aufgeschaltet, denn für die Baumaßnahmen nördlich und südlich der Elbe nimmt der Elbtunnel für die komplexe, aufeinander abgestimmte Verkehrsführung eine zentrale Rolle ein. Daher ist ein Software-Update für den Verkehrsrechner in der Tunnelleitzentrale vor den nächsten Bauphasen und den dazugehörigen Verkehrsführungen erforderlich. Dies Update muss unter Vollsperrung der A 7 erfolgen, um einen sicheren Betrieb der neuen Software prüfen zu können. Folgende Umleitungen werden empfohlen: Fahrzeuge folgen in Fahrtrichtung Hannover/Bremen ab der AS Volkspark oder bereits an der AS Stellingen (über die Kieler Straße, Eimsbütteler Marktplatz) den Schildern „Elbbrücken“. In Richtung Kiel/Flensburg wird der Verkehr ab der AS Heimfeld über die Bedarfsumleitung U 7 geleitet. Hafenverkehre aus Hannover können ab der AS Heimfeld der Bedarfsumleitung Richtung Hafen folgen.

DAS PRESSE-STÜBCHEN

Redaktion • Anzeigen • Tipps

jetzt in Schenefeld, Holstenplatz 6

Luruper Nachrichten

Osdorfer KURIER

Schenefelder BOTE

!! Auto Ankauf !!
★ Frau Blume kauft alle Autos! ★
Jedes Alter und jeder Zustand
★ auch Motorräder ★
HCV-GmbH
Volksparkstr. 60. 22525 Hamburg
Direkt am S-Bahnhof Stellingen
Tel.: 040 / 300 333 73 oder
0172 / 424 83 96